

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

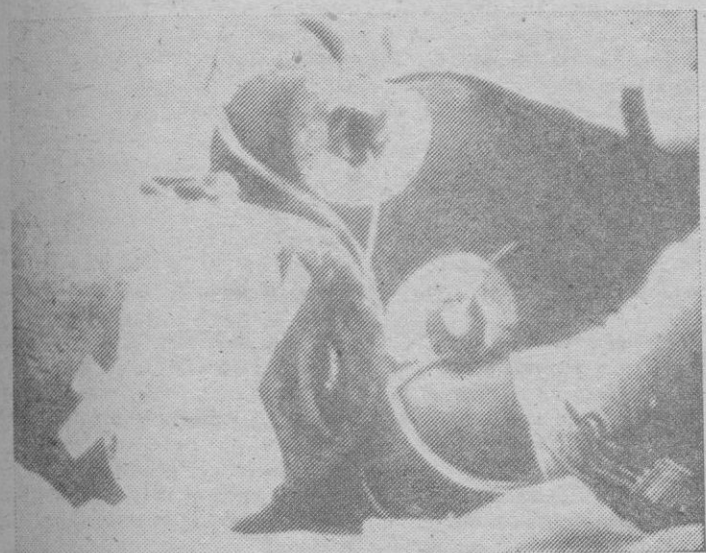
Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas  
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.203  
Miércoles 11 de agosto de 1976.

Director: Antonio Martín Casla  
Dir. acetal.: P. Martín Cantalejo  
Depósito Legal: SG 7-1958

## VICTIMA INOCENTE



Klaas Mamashela, de tres años, hijo de un alguacil negro, ha sido hospitalizado a consecuencia de las heridas producidas por la explosión de una bomba colocada en la puerta de su casa de Vosloorus, suburbio negro de Johannesburgo. El niño ha perdido la mano derecha y es muy probable que pierda la vida.

## Implantación de las nuevas tasas universitarias

(Información en pág. 12)

## NOMBRES



LUCIO DEL ALAMO, presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, ha asegurado que no ha sido vendido el edificio de dicha entidad llamado Palacio de la Prensa, sino que para responder de un crédito con destino a la Ciudad de los Periodistas, la Caja de Ahorros —que ha valorado el edificio en 750 millones— ha concedido un préstamo mediante la fórmula de pacto con retro, por dos años.

## Autorizado el aborto a las intoxicadas por la nube de gas

Milán, 11.—Las autoridades regionales lombardas decidieron autorizar el aborto terapéutico a las mujeres embarazadas de la región de Sesevo, intoxicadas por la nube del gas «TCDD».

Llegaron a esta conclusión anoche, tras días de polémica y después de haber examinado el informe de la comisión médica regional, sobre los peligros de la dioxina sobre los fetos.—Efe.

## EN ESTE NUMERO

- ¿Dónde se montará el casino de juego?—(Pág. 3)
- Aguas subterráneas. (Pág. 9)
- Adolfo Suárez cenó con Felipe González. (Pág. 10)
- Encierros y asamblea de funcionarios de prisiones. (Pág. 12)
- Artes y Letras.—(Pág. 13)

## CONSEJO DE MINISTROS

### Medidas de estímulo a la inversión en Bolsa y a la financiación de las empresas

Se completan los auxilios a agricultores y ganaderos dañados por la sequía

### Ampliación del subsidio de desempleo

Nombramiento de veinte nuevos gobernadores civiles

Madrid, 11.—Un real decreto ley con medidas de estímulo a la inversión en Bolsa, otro por el que se perfecciona la acción protectora a los afectados por desempleo, un acuerdo que completa los auxilios a agricultores y ganaderos dañados por la sequía y el nombramiento de 20 gobernadores civiles, tres embajadores, un subsecretario, cuatro directores generales y el director de la Escuela Diplomática, son las más destacadas decisiones del Consejo de Ministros celebrado ayer, bajo la presidencia del jefe del Gobierno, Adolfo Suárez, y que se prolongó desde las diez de la mañana hasta poco después de las seis de la tarde.

A propuesta del ministro de Hacienda, el Gobierno aprobó un real decreto ley que contiene medidas destinadas a estimular la inversión en Bolsa.

Las medidas fiscales del real decreto ley consisten en:

a) Dejar en suspenso durante los años 1976, 1977 y 1978, el gravamen que, por el impuesto general sobre la renta de las personas físicas, pudiera producirse por plusvalías obtenidas en la enajenación de valores mobiliarios, y también, las derivadas de activos mobiliarios e inmobiliarios, cuando estas últimas se inviertan en la adquisición de aquellos valores que, cotizándose en Bolsa, se determinen por el Ministerio de Hacienda.

b) Se prorroga hasta el 31 de diciembre de 1978 el vigente régimen de desgravación por inversiones en el impuesto general sobre la renta, elevándose notablemente el porcentaje de desgravación, hasta el 26 o el 30 por ciento, para aquellas inversiones que se realicen por suscripción de valores mobiliarios

en la forma que determine el ministro de Hacienda. Esta medida, además de estimular el ahorro, pretende impulsar y promocionar la financiación

de las empresas, por medio de la suscripción de valores que las mismas emitan.

(Sigue en la pág. 7)

## SEGOVIA

### El sábado, clausura del curso de pedagogía musical «Ataúlfo Argenta»



Desde últimos del pasado mes de julio se viene celebrando en nuestra ciudad, como es sabido, el curso de pedagogía musical «Ataúlfo Argenta», dirigido por el subcomisario técnico de la Música don Antonio Iglesias (que aparece en el grabado junto a dos profesores del curso) y al que acude un importante número de cursillistas. El curso está tocando a su fin, pues la clausura se tendrá el sábado próximo, celebrándose sendos conciertos los días 13 y 14.—(Foto Aurelio M.)

## MAS HORAS SIN AGUA

A partir de hoy, el corte del suministro de agua se hará desde las 19,30 de cada día hasta las 7 de la mañana siguiente. (Información en pág. 3)

## «HOY HABLAMOS CON...»

En página 5, de información local, iniciamos hoy una nueva sección que aparecerá con cierta regularidad. «Hoy hablamos con...» ofrecerá entrevistas breves sobre temas de actualidad, y correrá a cargo de nuestro colaborador J. M.<sup>a</sup>

**REBAJAS**  
EN  
**ALMACENES**  
**HEREDERO**

## LAS FIESTAS

He aquí que en este mes de agosto, las fiestas populares proliferan por toda la geografía provincial. Y no podía quedar exenta, naturalmente, nuestra ciudad, que también tiene sus populares fiestas en los distintos barrios. Ahora, el de San Lorenzo, quizá el más típico de la capital, emana animación y jolgorio sanos. Por algo fue ayer la fiesta provincial, la de su santo Patrón, aunque la temperatura no quisiera hacer honor a la tradición de convertir ese día 10 en uno de los más calurosos del año. Hizo buena temperatura veraniega, sí, pero no alcanzamos esas cotas de los treinta y tantos grados que en varios años se han registrado.

La cada día mayor influencia que las "pandas" o "peñas" de mozos y mozas tiene en las distintas localidades de la provincia, se ha extendido también a la ciudad, y he aquí que ahora, por todos sus barrios, especialmente los de la feria, que es en los que mayormente se siente y se vive la comunidad y el sentido de barriada, aparecen y proliferan cada año las "peñas", que son las encargadas de dar animación a las fiestas populares, unas fiestas que, a decir verdad, estaban llamadas a desaparecer, por lo que posiblemente hayan sido estas "pandas" las que se han encargado de su supervivencia, de su continuidad.

Sobre sus espaldas suele correr la organización de los actos populares, y si cada año se van superando en su propio esfuerzo, justo sería pensar que llegará un momento en que deban tener una atención especial y un apoyo oficial para que puedan seguir desarrollando esa tarea que, por cierto, en no pocas ocasiones ha traído como origen la formación de organizaciones juveniles o clubs que se encarga de mantener durante el año la vivencia de esas fiestas mediante la organización de otros actos recreativos, formativos, culturales, deportivos, etc.

Si la juventud sabe que se confía en ella, cada vez se hará más responsable y aunque sea inevitable la aparición de algún "garbanzo negro", lo cierto es que será mayoría el número de los que caminan por la senda recta, por los derroteros nobles con la única mira de dar mayor vida, mayor realce, mayor comunicación entre sus vecinos, a sus respectivos barrios.



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## Sobre el aborto: Algo pue podemos aprender de los marsupiales

por el Dr. GARCIA PRIETO

Hace años preocuparse de cuando un hombre comenzaba a serlo, pensar sobre el momento en que una serie más o menos informe de células embrionarias podrían, o no, llamarse —y ser— hombre, parecería quizás una disquisición de filósofo poco ocupado o, a lo más, tema de discusión de sabios antropólogos. Y aunque el tema tuviera, en sí, transcendencia podría estar restringido a muy pocos.

Pienso que hoy ya no es lo mismo. El tiempo hace que se cambien las apreciaciones de algunas cosas, aunque éstas sigan siendo las mismas. Y no es lo mismo, digo, porque las legislaciones sobre el aborto basan en parte su argumentación en este asunto, razón por la cual el tema debe trascender de la mente del filósofo, o del gabinete de antropólogos, a otros, a muchos, que de un modo más o menos directo van a colaborar o permitir esas legislaciones.

Hablo de «legislación» para entendernos, pero se debe tener en cuenta que una ley permisiva del aborto es antinatural, y por lo mismo no es ley: aunque sea promulgada

como tal y admitida, por muchos, o aún por todos los miembros de una sociedad. También me gustaría aclarar que a pesar de todas las discusiones, razones y contrarrazones, la Iglesia no admite el aborto en ningún momento de la vida embrionaria, y esta actitud prohibitiva —o mejor, esta actitud en defensa de la vida— no es más que, como en muchas otras cosas, una explicitación de la ley natural.

Pero estas aclaraciones no son el tema que nos ocupa. La idea es referirme a una frase que el profesor Lejeune, catedrático de Genética de La Sorbona, pronunció en nuestro país cuando fue investido doctor «honoris causa» de la Universidad de Navarra, en mayo de 1974.

En su discurso expresaba cómo también la ciencia médica ha llegado a la observable conclusión de que la fraternidad humana no es tan sólo un sentimiento o una esperanza moral, sino un hecho palpable: transmitido en un mensaje molecular que porta ya la primera célula generada. Dice textualmente: «Y cuando falsos sabios pretenden que el sueño del embrión no es el de un

hombre, olvidan que los mamíferos más simples, los marsupiales que abortan espontáneamente y han de proteger durante largos meses sus crías en una bolsa ventral, reconocen a uno de los suyos en este ser minúsculo que cabría fácilmente en una cáscara de nuez».

Ante esta frase me pregunto por qué queremos desconocerlo nosotros. ¿Es que en la décima semana del embarazo (cuando los médicos hemos querido establecer la frontera de «embrión» a «feto») el hombre es hombre y no antes, el aborto es crimen y no antes? «¿Acaso el canguro hembra será mejor biólogo que los ilustres teóricos que predicaban la matanza de los inocentes?», se pregunta en el mismo discurso el profesor Lejeune.

Que un canguro nos enseñe biología es una pena, pero pase. Lo más penoso es que este problema se plantee biológicamente como único recurso, porque el egoísmo y la comodidad personales —la «calidad de vida», decimos— nos cierran otros más humanos (éticos, morales, religiosos) para comprender que no se deben cegar las nuevas vidas.

También estas otras palabras pronunciadas en el ya referido acto académico, por el entonces gran cancellor de la Universidad —el fallecido monseñor Escrivá de Balaguer— nos pueden hacer pensar, y enseñar... «Las vidas humanas, que son santas, porque vienen de Dios, no pueden ser tratadas como simples cosas, como números de una estadística... Afrontar los problemas con valentía, sin miedo al sacrificio ni a las cargas más pesadas, asumiendo en conciencia la propia y personal responsabilidad, exige una renovación en la fe, un nuevo empeño de amor y el apoyo constante en la fortaleza de la ley divina y del querer de Dios, que permite a la pobre condición humana abrirse siempre a la Sabiduría, y a sus luces de esperanza cierta».

## La Prensa opina

LA SOBERANIA POPULAR

EL PAIS comenta en un editorial:

«El principio de la soberanía popular proclamado por el Gobierno significa, pues, que el pueblo, entendido como suma de individuos, detenta el supremo poder de decisión y elige a su gobernantes, sin que quepa excluir la participación de ningún sector o grupo de ciudadanos por razones arbitrarias, como podrían ser, por ejemplo, las ideológicas. El símbolo permanente de la soberanía es el Jefe del Estado, el Rey en el caso de España. La historia, de un lado, y la legitimación democrática de otro, le facultan para ejercer un poder delegado que, en el caso de las monarquías europeas se concreta en la función moderadora y arbitral, nunca ejecutiva.

Para que el pueblo tenga la posibilidad real de decidir y elegir hacen falta instituciones adecuadas, es decir, hacen falta instituciones democráticas. La democracia, en última instancia, no es sino la encarnación institucional de la soberanía popular.

No deja de ser paradójico que un Gobierno de designación digital rompa una lanza en favor de la soberanía de los electores. Damos por buena esta actitud y no ahorramos el elogio. Pero hemos de exigir coherencia con un compromiso públicamente asumido. La coherencia, en este caso, implica, entre otras cosas, la definitiva institucionalización de las libertades públicas, la legalización de todos los partidos y fuerzas sindicales, el establecimiento de un Parlamento elegido por sufragio universal y la formación de un Gobierno políticamente responsable ante los representantes del pueblo. Y todo ello adoptado mediante decisión popular en unas elecciones libres de carácter constituyente porque, entretanto, el pueblo no puede ejercer la soberanía de la que es único dueño y porque entretanto, también, su soberanía es una soberanía raptada. De ello debe ser consciente el Gobierno, cuya credibilidad quedará pulverizada si sus afirmaciones no trascienden, con medidas efectivas, al plano de lo programático.»

CONFIANZA

ABC dice en un editorial:

«Un real decreto-ley sobre actuaciones urgentes en materia económica acaba de aparecer en el «Boletín Oficial del Estado». Según fuentes allegadas al Ministerio de Hacienda, tal disposición es sólo la primera de una serie que enfocará el tema con mayor amplitud. En este sentido se habla de nuevos estímulos a la inversión, especialmente la bursátil; de una orientación claramente social, traducida en la elevación del mínimo exento del impuesto sobre rendimientos del trabajo personal; de medidas de política monetaria y de contención del gasto público, cuando el déficit presupuestario se sitúa en cotas realmente peligrosas para el equilibrio económico.

Por el momento carecemos de elementos suficientes para enjuiciar globalmente el cuadro de decisiones en materia económica. Pero nos importa subrayar que un elemento esencial para la evolución positiva de nuestra economía en los meses próximos es la confianza.»

## MAS DE 1.000 PLAZAS - SIN TITULO

1. ESCALA SUBALTERNA (ORDENANZAS) DE TRAFICO (en oficinas, pistas de exámenes, etc.). Convocatoria para ingreso en dicha Escala (B. O. del Estado núm. 174). Sólo varones (las mujeres no son admitidas). Edad 18 años, sin límite. NO SE EXIGE NINGUN TITULO. Un sólo examen SENCILLISIMO: escritura, aritmética elemental y 10 temas. Destinos: en capital de provincia exclusivamente. MAGNIFICAS RETRIBUCIONES. Jornada solo por la mañana. Instancias hasta el 25 de agosto. ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Infórmese sin compromiso antes del día 17).

2. CUERPO DE POLICIA ARMADA.—Sólo varones. Edad: 21 a 29 años. NO SE EXIGE NINGUN TITULO. Ejercicios elementales. MAGNIFICAS RETRIBUCIONES (27.000 pesetas al mes). Infórmese sin compromiso. Servicio militar cumplido y talla no inferior a 1,720 metros.

URGENTEMENTE (HOY MISMO). Infórmese sin compromiso: pídanos por correo (adjuntando quince pesetas en sellos para gastos), la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia de la convocatoria que le interese. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, Madrid-4.



# Información Local

## Desde mañana se impondrán nuevas restricciones de agua a la ciudad

El suministro se efectuará de siete y media de la tarde a siete de la mañana, pero este horario podría reducirse dentro de unas fechas

Los análisis no han detectado aún ningún grado de contaminación

A partir de mañana, jueves, las restricciones de agua a la ciudad aumentarán sobre las horas de suministro recientemente establecidas por el Ayuntamiento a causa de la sequía, lo que ha mermado sensiblemente, como se sabe, la capacidad de embalse del pantano de Puente Alta.

Según ha declarado el alcalde, don Luciano Sánchez Reus, en su reunión de esta mañana con los informadores, la comisión municipal permanente adoptó ayer el acuerdo de que a partir de mañana las restricciones en el suministro serán de siete y media de la tarde a siete de la mañana siguiente, durante un plazo de siete a diez días. Esta decisión se ha tomado a la vista de los informes emitidos por los servicios técnicos municipales y con el objeto de garantizar, en principio, un abastecimiento de agua para noventa-dos días. Ahora bien —puntualizó el alcalde— si persisten las actuales circunstancias, las restricciones se establecerán desde las seis de la tarde a las siete de la mañana del día siguiente.

Otro acuerdo de la permanente ha sido el de restringir el riego de las vías públicas, que sólo se efectuará los sábados, ya que esta fecha —juntamente con la de los domingos— es cuando la ciu-

dad registra la presencia de un mayor número de visitantes y el aspecto del casco urbano debe cuidarse al máximo.

Por lo que se refiere a los parques y jardines públicos y privados, también se restringirá el suministro de agua, efectuándose los riegos en días alternos y con un mínimo consumo de agua.

Se ha acordado asimismo reducir al máximo el caudal de agua de las fuentes públicas y aquellas que causen menor trastorno al vecindario serán clausuradas provisionalmente.

Por otra parte —ha dicho asimismo el señor Sánchez Reus— la Jefatura Provincial de Sanidad, en estrecha colaboración con los servicios técnicos municipales— está controlando diariamente la potabilidad y calidad del agua, lo que se efectúa tanto en la entrada y salida del depósito regulador como en las conducciones que suministran a distintos sectores de la ciudad. Los análisis bacteriológicos han determinado que, por el momento, no existe ningún peligro de contaminación, por lo que los casos de molestias gastrointestinales que parecen haberse registrado en la ciudad no guardan relación alguna con la

calidad del agua que se suministra.

En relación asimismo con el tema del agua, el alcalde dijo que el gobernador civil había sido informado, por él mismo, de las restricciones impuestas, potabilidad, etc. Y a preguntas de los informadores sobre el taponamiento registrado en dos fechas en la toma del río Eresma declaró que en aquel lugar se apreció el hecho de que estaban situadas unas grandes piedras en el azud; el suceso —añadió— podría estar motivado por algún

desaprensivo para embalsar más agua en una pequeña «poza» para baño. Pero cualquiera que fuese el motivo, éste ha dado lugar a que disminuyera el caudal del depósito de Segovia, lo que ha obligado a las mayores restricciones del domingo y lunes pasados, a fin de que dicho depósito se recuperase.

En contestación a otra pregunta, el señor Sánchez Reus declaró, que la toma en el río Eresma venía siendo de cien litros por segundo, pero que como el caudal ha disminuido sensiblemente, sólo se toman unos sesenta, y que incluso, si persiste la sequía, rebajar

esa cantidad a cuarenta litros.

Finalmente manifestó que está perfectamente controlado el uso del agua, incluso a nivel clandestino, y que las fugas que se registran por deficiencias en las conducciones del abastecimiento son mínimas, según demostró el estudio realizado, por encargo del Ayuntamiento, la empresa «Aguaconsult».

### LOS ACUERDOS DE LA PERMANENTE

En nuestra edición de mañana ofreceremos a los lectores los demás acuerdos adoptados por la comisión municipal permanente en su reunión de ayer tarde.

### Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos por cambio de tensión, UNIÓN ELÉCTRICA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica el próximo jueves día 12 en Segovia (capital), afectando a los abonados de la calle de San Francisco número 20 al 34, de las 9 a las 13 horas.

Segovia, 11 de agosto de 1976.

### Notas de la Enseñanza

#### EXAMENES EN EL INSTITUTO FEMENINO

Instituto Nacional de Bachillerato «Femenino».— De acuerdo con la ley 30/1976 de 2 de agosto (Boletín Oficial del Estado del 3 de agosto), podrán examinarse en las pruebas de septiembre todas las alumnas de primer curso de B.U.P. que después de la prueba de suficiencia de junio quedaron con asignaturas pendientes tanto si quedaron pendientes con una o con más.

Sólo repetirán curso, si después de las pruebas de septiembre quedasen con más de dos asignaturas pendientes.

#### AMPLIACION DE PLAZO PARA INTERINIDADES

Delegación de Educación y Ciencia.—Se comunica la ampliación hasta el día 20 del corriente mes del plazo de solicitud para interinidad por los aspirantes aprobados en oposiciones de ingreso al cuerpo de E. G. B., así como los seleccionados por acceso directo, de conformidad con un telegrama de la Dirección General de Personal, debido a las dificultades que hayan podido tener los interesados para su conocimiento.

Bloques hormigón

**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855

## ¿Dónde se montará, definitivamente, el casino de juego?

Un Ayuntamiento y una urbanizadora se disputan la concesión

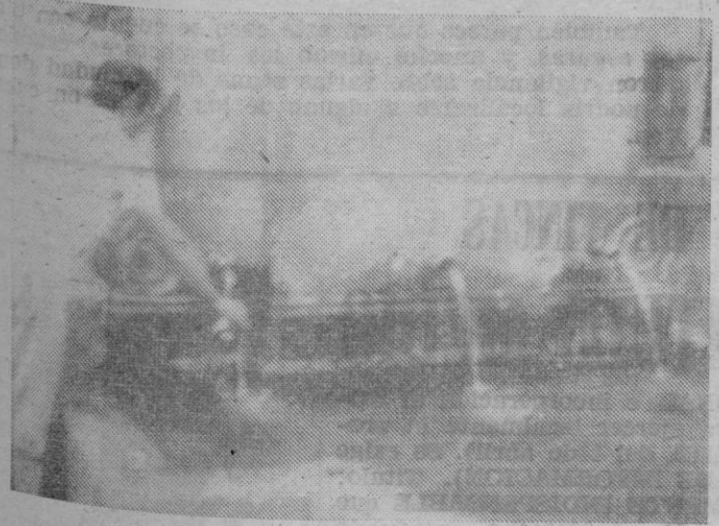
El tema del posible montaje de un casino de juego en nuestra provincia ha trascendido ya los límites estrictamente segovianos y el asunto despierta interés en otras zonas; porque —según las últimas noticias que poseemos— hay dos «candidatos» a la futura concesión por parte del Ministerio correspondiente.

Según se sabía, ha sido primero el Ayuntamiento de San Ildefonso, eficazmente ayudado por el Consejo Provincial de Empresarios, el que ha puesto el tema en candelería, ya que en esta localidad se prevé también un importante proyecto de creación de una estación de invierno, en la que el área de base estaría en el casco urbano del Real Sitio.

Pero, por otra parte, ahora ha saltado la noticia de que la dirección de la urbanización «Los Angeles de San Rafael» viene realizando gestiones muy firmes cerca de financieros y expertos norteamericanos, concretamente de Las Vegas, para instalar en el citado complejo turístico-residencial un gran casino de juego que, al parecer, comenzaría a funcionar inmediatamente después de ser legalizado el juego en España.

En relación con este tema del casino conviene recordar que el montaje del mismo comporta la necesidad de que la clientela tenga a mano una serie de instalaciones complementarias de aquél, sin las cuales el centro de juego no tendría demasiados atractivos por sí solo, como se comprueba perfectamente en los países donde ya está automatizado el juego.

No obstante, el interés principal por el momento parece que radica en saber quién será el beneficiado por la concesión del casino, toda vez que en la provincia —de cumplirse la legislación vigente— no podrá concederse más que una licencia de apertura y funcionamiento.



Las restricciones en el suministro de agua que padece la ciudad han dado lugar a que, como ya pasara en años anteriores, sean muchos los segovianos que acuden a las fuentes de los manantiales próximos a proveerse (con cisternas, grandes bidones, garrafas, botellas, etc.) del líquido elemento. Estas escenas —como la que recoge nuestra fotografía de Aurelio M.— se registran a diario y a todas horas en la alameda de la Fuencisla, por citar un ejemplo.



# Información Local

## Ayer, día grande en el barrio de San Lorenzo

Este año funcionan catorce «peñas» de chicos y una de chicas



Las "peñas", animadoras de los festejos



La reina de las fiestas, en el centro, es Fuencisla Moreno, a quien vemos junto a sus damas de honor, Asunción Escudero y Fuencisla Garrido.—(Fotos Aurelio M.)

Como ya informamos, el barrio de San Lorenzo se encuentra en plenas fiestas, entre las que destaca la que ayer tuvo lugar, con la procesión del santo por las principales calles, en la que participaron un elevado número de personas. En esta misma fecha se celebraron otros festejos de carácter profano, que las «peñas» se encargaron de amenizar en medio de general alegría y buen humor. Este año funcionan catorce «peñas» de chicos y una de chicas, que son las encargadas de ambientar las fiestas, que en cada nueva edición están cobrando mayor importancia en la ciudad.

## SUCESOS en la capital y provincia

### El Espinar: Dos hermanos, heridos graves al caer de un tejado

EL ESPINAR. (De nuestro corresponsal).—Ayer, pasadas las ocho de la tarde, cuando los hermanos José y Angel Núñez estaban terminando su jornada de trabajo de tendido de yeso en la cubierta de un bloque de viviendas en construcción en el centro de El Espinar, uno de ellos resbaló y su otro hermano, en su afán de salvarle, se precipitó junto a él al vacío, desde una altura aproximada de unos 12 metros, con la mala fortuna de ir ambos a caer sobre unos bloques de piedra que había junto a la grúa de la obra.

Rápidamente fueron trasladados en la ambulancia de la Cruz Roja de El Espinar a la residencia segoviana de la Seguridad Social, pudiéndose apreciar en los primeros momentos que las lesiones y fracturas de los siniestrados eran de extrema gravedad, siendo también mucha la cantidad de sangre perdida por ambos.

Una vez que fue conocida en El Espinar la falta de sangre para aplicar las transfusiones que los accidentados precisaban, numerosas personas se trasladaron a la capital con este fin.

Posteriormente, conocido el tipo de sangre de los heridos (0 negativo), la Asamblea Local de la Cruz Roja elaboró una lista con la relación nominal de las personas de El Espinar y San Rafael en disposición de donar este tipo de sangre.

### UNA GITANA APROVECHADA

En medios próximos a las autoridades policiales se informa que se realizan activas gestiones para localizar a una gitana que días pasados se apoderó de varias prendas de vestir en un comercio de la calle Real, cuyo importe se ha valorado en unas seis mil pesetas. Parece que se tiene una descripción bastante completa de su figura, lo que ayudará a su detención.

### INTENTO DE ROBO

Las mismas fuentes indican, por otra parte, que un grupo de jóvenes intentó cometer un robo en el antiguo colegio de los Marianistas, en la confluencia de las calles del Roble y Jardín Botánico. El edificio está deshabitado y el propósito de la pandilla era apoderarse de las cañerías de plomo. El hecho fue advertido por unos vecinos, que dieron aviso a la Policía; pero los presuntos ladrones debieron percatarse de ello, porque minutos después emprendían rápidamente la huida, abandonando en aquel lugar un zapato y las herramientas que iban a utilizar para desmontar las cañerías.

También parece que en este caso se cuenta con pistas seguras, y anoche mismo los inspectores establecieron vigilancia sobre varias zonas de la ciudad donde podría localizarse a alguno de los jóvenes en cuestión.

## TITULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADORES DE FINCAS BACHILLERES - GRADUADOS S. - TITULO MEDIO

Convocatoria libre de pruebas de aptitud para obtener el TITULO PROFESIONAL e incorporación al COLEGIO NACIONAL S. DE ADMINISTRADORES DE FINCAS (indispensable "para ejercer legalmente la profesión de Administrador de fincas rústicas y urbanas", artículo 2.º Decreto 693/1968, del 1 de abril). Se exige ser español. VARONES O MUJERES. Edad: sin límites (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION). Título: Bachiller superior, graduado social, etc. (Al solicitar información es ABSOLUTAMENTE INDISPENSABLE que usted indique claramente el título o títulos que posea: bachiller superior, licenciado en Derecho, graduado social, profesor mercantil, etc.). Pruebas racionales y asequibles que puede preparar en su misma casa. Profesión libre de GRANDES POSIBILIDADES, PERSPECTIVAS Y PORVENIR. AHORA PUEDE VD. OBTENER, SI LE INTERESA, ESTE TITULO PROFESIONAL. ¡¡EXCEPCIONAL OCASION QUE DEBE APROVECHAR!! Plazo de presentación de instancias IMPROOROGABLE. Infórmese sin compromiso (antes del día 17).

URGENTEMENTE (HOY MISMO) recoja personalmente o pida por correo (adjuntando veinte pesetas en sellos de correo para gastos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo de instancia. Dirijase a:

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - SAGASTA 23 - MADRID - 4



por su seguridad  
utilice el cinturón  
también en ciudad

HABLAMOS CON...

**Felipe Ibarondo  
Pastor**

ALCALDE DEL BARRIO  
DE SAN LORENZO

—¿Cuánto tiempo lleva como alcalde de barrio?

—En estos días se cumplen treinta y cuatro años. Fui nombrado en el año 1942 por el entonces alcalde de Segovia, don Andrés Reguera.

—San Lorenzo está en fiestas, ¿cómo son y cómo han sido las fiestas del barrio?

—En el sentido religioso las fiestas han perdido solemnidad. La procesión no tiene, ni mucho menos, la religiosidad de tiempos pasados. Sin embargo en el aspecto profano, debido sobre todo a que el barrio ha aumentado mucho, las fiestas son más importantes.

—El barrio se ha extendido enormemente, ¿con qué problemas se enfrenta en la actualidad?

—El problema más grave que tenemos se está paliando; el saneamiento de los ríos nos hace falta. Nos hace falta también un urgente servicio de limpieza, ya que disponemos de un solo barrendero para todo un barrio; necesitamos una ordenación de la circulación sobre todo en la zona de la Vía Roma y la calle de Santa Catalina, donde se dijo que se iban a ubicar semáforos, pero éstos no llegan; en la urbanización de calles se ha hecho mucho pero aún queda por hacer; pienso también en el problema que va a suponer para el barrio la instalación de los servicios provinciales dependientes del Ministerio de Agricultura, ya que de una forma urgente necesitamos adaptar espacios para el estacionamiento de vehículos de los funcionarios y de todos aquellos que lleguen a tramitar informes o consultas. Y como cuestión, sobre la que hemos llamado la atención en muchas ocasiones, está la del abandono en que se encuentra la alameda, lugar extraordinariamente bonito y que no hay forma de que se arregle.

—La figura del alcalde de barrio, ¿tiene alguna entidad hoy?

—La propia ley le da bastante entidad, no en vano es el delegado del alcalde en el barrio.

—Pero, pese a ello, ¿cuántas reuniones han mantenido ustedes en el Ayuntamiento?

—Puedo asegurar que hace más de quince años que los alcaldes de barrio no hemos mantenido una reunión conjunta en nuestro Ayuntamiento.

J. M.

**Problemas de tráfico a causa del puente sobre el río Voltoya**



Son numerosas las personas que han expresado su deseo de que las obras que se reanalicen en el puente sobre el río Voltoya, iniciadas hace ya tiempo, se agilicen al máximo. Como bien saben los conductores que han de transitar por aquel sector, las incomodidades que se les presentan son muchas, debiendo optar por un desvío por Martín Muñoz —cuya carretera también se encuentra en mal estado— o bien rodear el puente por sus inmediaciones, debiendo cruzar el río, como se ve en otra de las fotografías.

Se pide, pues, que estos trabajos de acondicionamiento lleguen pronto a su fin, con objeto de que la circulación se haga normal, sin peligro de ningún tipo.

(Fotos Aurelio M.)

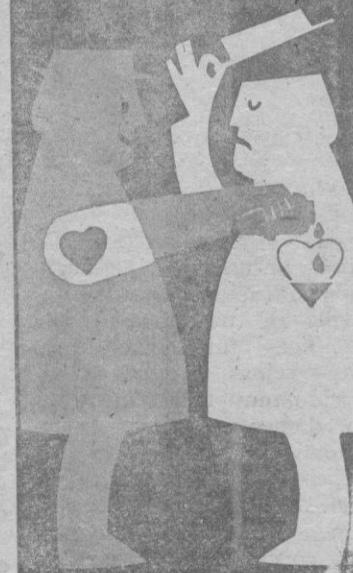


**Fuente de Santa Cruz  
ENAJENACION  
DE PARCELAS**

FUENTE DE SANTA CRUZ (Servicio especial).— El Ayuntamiento ha acordado la exposición al público del expediente que se instruye para solicitar la reglamentaria autorización a fin de poder enajenar en pública subasta las diez parcelas rústicas al sitio de los «Alcaceres», de este término municipal, cuyas características y valoración figuran en dicho expediente.

Dichas parcelas son bienes de propios y con su venta se pretende estimular el desarrollo agropecuario de la localidad con la construcción de almacenes para granos, pimientos y aperos de labranza y utilizar el importe que se obtenga para incrementar los ingresos del presupuesto extraordinario que se forme para dotar a la localidad de ampliación y mejora del alumbrado público.

un poco de tu SANGRE puede salvar una vida



**REGISTRO CIVIL**

Siete nacimientos, cinco defunciones y 16 matrimonios

Nacimientos: Amelia Mate y Merino, hija de Ambrosio y Amelia; Enrique Sanz y de la Fuente, de José Javier y María Angeles; David Herrero y Francisco, de Juan y Angeles; Felipe Martín e Isabel, de Felipe y Lucía; Angela Martín y Bravo, de Francisco y Patrocinio; Silvia Rodríguez y de Diego, de Félix y Araceli; Fuencisla Gillarranz y García, de Juan Carlos y Eugenia.

Defunciones: Mariano Núñez y González, de 66 años; Bartolomé Fernández y Rodríguez, de 68; Ladislao Sancho y García, de 59; Eustaquio de Miguel y de Pablos, de 54; Pablo de Nicolás y Velázquez, de 71.

Matrimonios: Carlos Abdón Rodríguez y Sanz, con María Jesús Conde Heredero; Justo Gil Cablanque, con Pilar Antona Pascual; Alberto Calvero

Muñoz, con Agueda Felisa Rodríguez y Rodríguez; José Manuel Carbajo Rodríguez, con Juana Alonso García; Juan Herranz Martín, con María Jesús Ríos Fuentetaja; Teodoro Martín Almedáriz, con María Dolores Cubo Jordano; Francisco Javier Sebastián Leonor, con María Ascensión Senín Polo; Pablo (Ruano) Santa Teresa, con María Dolores Bolaños y Bolaños; Jesús Santander Arranz, con María del Rosario Bravo Sanz; Antonio José Gil Gómez, con María Adoración Gómez Escribano; Angel Matías Alvarez, con María Elena Sánchez del Pozo; Miguel Angel Agudiez Martín, con María José Alvaro Martín; José Luis Arahuetes Martín, con María Teresa Roda Herranz; Armando Sanz Fernández, con Teodora Cristóbal Merino; José Luis Tejedor García, con María Isabel Méndez Lafuente; José María Herranz Gómez, con María Encarnación Martín Martín.

**Excursión a Mallorca**

12 días. Precio por persona, 8.600 pts.

(Todo incluido)

— Itinerario:

Salida día 14 de agosto, en autocar, de Segovia y Cuéllar, con dirección al aeropuerto para embarcar en avión reactor DC-9 rumbo a Mallorca. Llegada a Mallorca y traslado en autobús al hotel, situado en El Arenal, en la misma playa. Regreso día 25 con el mismo itinerario.

- Estancia en régimen de pensión completa.
- Descuentos para niños.
- Consulte otras fechas de salida y
- Pida folleto del hotel.

Viajes Halcón. Tels. 642 y 300. Cuéllar

Viajes Patiño. Tel. 4114 47. Segovia

LEA VD. EL ADELANTADO

SAN ILDEFONSO

# Deportividad y compañerismo en el campeonato de mus

SAN ILDEFONSO (De nuestro corresponsal, ANASTASIO AGUADO).—Organizado por «Piscinas Madrid» se ha celebrado aquí un importante campeonato de mus, en el que han participado equipos de Segovia y provincia, incluidos bastantes de La Granja.

Puede asegurarse que la deportividad y el compañerismo han presidido todas las partidas. Prueba de ello es, por ejemplo, que el último día que se disputaban el primer puesto del grupo «A» un equipo de Santa María de Nieva y otro de San Ildefonso; el primer equipo por causas del viaje, llegó con cuarenta minutos de retraso y la base primera del concurso prevenía que «si alguna pareja se retrasaba más de 30 minutos se la consideraría perdedora»; sin embargo la pareja de La Granja con gran deportividad, como hemos señalado, consideró el hecho sin importancia y pasaron a jugar, con la mala suerte, incluso, de perder, sin decaer un ápice su alegría inicial.

(Durante la celebración del campeonato hemos tenido ocasión de ver al ex campeón de España de natación, Santiago Moliné Palacio, que dirige un cursillo de natación en las magníficas instalaciones de estas piscinas, el cual se ha ofrecido muy amablemente a concedernos una entrevista en su domicilio particular, la que publicaremos en fecha próxima, dado su interés, ya que ha sido campeón durante tres años consecutivos y jugador del equipo nacional de waterpolo.)

Una vez finalizado el campeonato se entregaron los premios a los ganadores, con una animada fiesta.

Las parejas ganadoras fueron las siguientes:

## Avería en nuestra máquina rotoplana

Una avería que se produjo ayer tarde, en el momento de iniciar la tirada de nuestra edición, nos obligó a retrasar la salida de ésta algún tiempo, el suficiente como para perder algunos de los correos de la provincia.

Rogamos, pues, a nuestros amables suscriptores sepan disculpar esta anomalía, ajena por completo a nuestra voluntad y que, naturalmente, somos los primeros en lamentar.

Grupo A  
1, Francisco del Barrio y Jesús Herranz, de Santa María de Nieva; 2, Julián Gómez Gordero de Urbina y Angel Juárez, de San Ildefonso; 3, Ireneo Alvarez y Eduardo Rodríguez, de Segovia.

Grupo B  
1, Luis Martínez y Miguel Flores, de Segovia; 2, Mariano García y José Gómez, de San Ildefonso; 3, Francisco Gómez y Antonio Albuerné, de San Ildefonso.



Algunos de los primeros clasificados en el concurso. (Foto Muñoz)

MOZONCILLO

# Vísperas de las fiestas patronales

MOZONCILLO. (De nuestro corresponsal, F. H.).—Durante los próximos días 15, 16 y 17 se celebrarán las tradicionales fiestas en honor de la Asunción de la Virgen y San Roque, con los siguientes actos religiosos y de la calle:

El día 14, por la noche, bailes para la juventud y cuantos deseen asistir, en la pista de esta localidad, que durarán hasta altas horas.

El día 15, por la mañana, dianas y pasacalles amenizados por una orquesta de la capital; a las diez, misa de comunión general, en la cual pronunciará una homilía el párroco de esta localidad, don Inocencio Esteban Sanz; doce y media, misa solemne; dos de la tarde, concierto musical en la plaza Mayor y bailes para la juventud; por la tarde y noche, bailes en la plaza Mayor y pista.

El día 16, fiesta de San Roque, a las 6,30 de la mañana, se efectuará en la plaza de toros el desencajonamiento de las reses que serán lidiadas los días 16 y 17. A las diez, misa; once, alegres dianas y pasacalles por las calles de la población; doce, procesión con la imagen de San Roque por el recorrido de costumbre, y a continuación, misa solemne; 1 de la tarde, en la plaza de toros, becerrada a cargo de los mozos y mozas de la localidad, dirigiendo la lidia el novillero José Gómez; a las siete, novillada, en la que se lidiarán dos novillos de la ganadería de Pablo Mayoral, de El Escorial, por el novillero alicantino Pedro Levante, actuando como sobresaliente el novillero segoviano Jesús Marcos Monedero; a continuación se lidiará un becerro por los aficionados de la localidad; por la noche, bailes públicos en la plaza y pista.

El día 17, por la mañana y tarde, se divertirá la juventud de uno y otro sexo con unos becerros de la misma ganadería. Se finalizarán las fiestas con animados bailes públicos como en días anteriores.

Para animar las fiestas, los mozos y mozas del pueblo están trabajando sin cesar para preparar sus "peñas" lo mejor posible y la deliciosa limonada para cuantos gusten probarla durante esos días.

AGUILAFUENTE

# El día 14 comienzan las fiestas de la Asunción

AGUILAFUENTE.—El Ayuntamiento ha hecho público el programa de las fiestas que van a celebrarse este año con motivo de las fiestas en honor de la Asunción de Nuestra Señora, y que tendrán el siguiente desarrollo:

Día 14.—A las once de la mañana, clausura de los cursos de natación, con distintas pruebas; 6 de la tarde, desenganje de las reses que se lidiarán el día 15; a continuación, anuncio de las fiestas y bailes públicos; 9,30 de la noche, misa.

Día 15.—A las 9,30, misa; 11,30, misa solemne y procesión con la imagen de la Virgen; 1 de la tarde, misa; 5,30, novillada, con reses de Pablo Mayoral, para José Castilla y Jesús Marcos Monedero.

Día 16.—A las 10, misa; 11,30, funeral por los difuntos de la parroquia; 5,30 de la tarde, corrida de rejones, con ganado de Pablo Mayoral, para los rejoneadores Curro Bedoya y Luis Miguel Arranz.

Día 17.—A las 10 y 11 de la mañana, misas; 5 de la tarde, partidos de pelota a mano.

Día 18.—A las 11 de la mañana, misa de los hacheros en la ermita; 7 de la tarde, partidos de pelota a mano.

Todos los días se celebrarán bailes populares, amenizados por una conocida orquesta.

## EL ESPINAR, UN EJEMPLO DE URBANISMO

Con este mismo título, el diario «Ya» publica hoy, en su sección de huecograbado, con la firma de Paloma Díaz-Mas y amplia información gráfica, una crónica sobre el desarrollo urbanístico que la villa está teniendo a lo largo de los últimos años. Asimismo se señala que está proyectada la creación de una gran zona turística y de una reserva ecológica.

Por otra parte se resalta el dato significativo de que El Espinar pasa de cinco mil habitantes en el invierno a cuarenta mil en el verano.

## REBOLLO PAVIMENTACION DE CALLES

REBOLLO (Servicio especial).—En ejecución de un acuerdo de la corporación municipal se ha hecho público el anuncio del concurso-subsistencia para la contratación de las obras de pavimentación de varias calles de la localidad, en su segunda etapa.

Servirá de tipo de licitación, a la baja, la cantidad de 781.597 pesetas.

Joven, siente la alegría responsable, empieza a vivir por tí mismo.

CAMPAÑA 1976.

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provinciales de la Juventud.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

DOCTOR A. GIMENO MATOBELLA

Huesos y Articulaciones

Plaza Estacionamiento de Autobuses, 3, tercero A

Consulta previa petición de hora al teléfono 41-54-90.

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos. Roble 12 Tel. 411915.

## Centro Rehabilitación «La Piedad» Afecciones congénitas y adquiridas

DR. MARCELINO DE ANDRES CUADRADO Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Rehabilitación de 9 a 2 y de 3,30 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27

Teléfono 414445

# Consejo de Ministros

(Viene de la pág. 1)

Otra medida de acusado carácter inversor y ahorrador es la que eleva a 300.000 pesetas el actual límite de 200.000, respecto de las primas satisfechas por seguros de vida, a deducir de los ingresos del impuesto general sobre la renta.

## FINANCIACION DE EMPRESAS

Con el fin de estimular directamente la financiación de las empresas, se prorroga y aumenta el régimen de ampliación de capital, con la posibilidad de liberar hasta un 60 por 100 del valor nominal de las acciones con cargo a la cuenta de regulación de balances y aportación mínima del 25 por 100 al suscribir, concediéndose a dicha ampliación, exención de toda clase de impuestos, a excepción del de transmisiones patrimoniales.

## CUERPO ESPECIAL DE GESTION DE LA HACIENDA

También dentro del departamento de Hacienda se ha aprobado otro Real Decreto por el que se crea el Cuerpo Especial de Gestión de la Hacienda Pública. Asimismo, con el fin de agilizar y facilitar la gestión de la renta de aduanas se regula la competencia de los jurados tributarios en esta materia.

## INFORMES DE GOBERNACION

En cuanto al departamento de Gobernación, el titular del mismo informó al Gobierno sobre la situación sanitaria del país, que puede calificarse de absolutamente normal, y de cuestiones de índole política y relativas al orden público.

El ministro de Obras Públicas informó al Consejo sobre la situación de los embalses a finales de julio, resaltando que éstos se encuentran a un 80 por 100 de la misma fecha de 1975, y al 68 por 100 de la medida correspondiente al quinquenio de 1971-75.

## CREACION DE QUINCE INSTITUTOS NACIONALES Y CINCO DE FORMACION PROFESIONAL

Por un Real Decreto, a propuesta del ministro de Educación y Ciencia, aprobado en el Consejo y para atender a la creciente demanda de puestos escolares de Bachillerato, se crean quince institutos nacionales de Bachillerato y cinco de Formación Profesional, en distintas localidades.

## AMPLIACION DEL SUBSIDIO DE DESEMPLEO

Dentro del Departamento de Trabajo, el Consejo de Ministros aprobó un Real Decreto por el que se perfecciona la acción protectora por desempleo de la Seguridad Social, modificándose los requisitos relativos al disfrute de la prestación por desempleo y se revisan los aspectos que se refieren a la cuantía y a la duración del subsidio.

La nueva normativa facilita que los trabajadores en desempleo puedan aceptar trabajos de corta duración suspendiéndoles durante ese plazo la percepción del subsidio, pero sin perder el derecho a recuperarlo, una vez terminado aquel empleo temporal.

Por otra parte, el real decreto-ley pretende que la cuantía del subsidio de desempleo guarde relación inmediata con los ingresos del trabajador cuando se halla empleado. En cuanto al tiempo de duración en la percepción del subsidio, se posibilita que puedan ampliarse hasta 18 meses, aumentándose, pues, en seis meses, la duración actual en vigor. Si bien se establece una escalada decreciente en la cuantía de la prestación para estimular a los beneficiarios a la búsqueda activa de un nuevo empleo.

Medidas complementarias de las anteriores son las que se adoptan en el real decreto-ley para evitar el fraude en la percepción del subsidio al definirse, más rigurosamente, los supuestos de infracción y el agravarse las sanciones aplicables.

Para mitigar el desempleo en Andalucía, Extremadura y en diversas provincias españolas, el Consejo aprobó la concesión de subvenciones por importe de 321 millones de pesetas.

## AYUDAS POR LOS PERJUICIOS DE LA SEQUIA

A propuesta del ministro de Agricultura, el Consejo de Ministros tomó un acuerdo sobre auxilios a los agricultores y ganaderos afectados por la sequía.

Entre las medidas acordadas, se ha fijado una cuantía máxima de préstamos a conceder, de 4.000, 6.000 y 10.000 pesetas por hectárea, según el porcentaje de los daños sufridos en las cosechas cerealistas.

Tendrá carácter preferente el préstamo para la adquisición de grano para siembra, a fin de que el agricultor disponga de este medio de producción para la siembra del próximo otoño y de esta forma, como mínimo, se mantenga la superficie de trigo y cebada tan importantes para la economía nacional. A este fin, el

SENPA actuará en estas provincias para facilitar la gestión de suministro.

Con el fin de que estas ayudas tengan la mayor incidencia social, los préstamos se concederán solamente para una superficie máxima por agricultor de 100 hectáreas dentro de cada término municipal.

## SUMINISTROS DE PIENSO-BASE

Asimismo, los ganaderos de estas zonas tendrán una atención preferente en el suministro de pienso base por parte del SENPA y podrán disponer de hasta 7.000 pesetas de préstamos por cada cabeza de ganado vacuno reproductor.

Estos préstamos, tendrán un interés imputable del 4 por 100 amortizándose los correspondientes a semillas en el plazo de dos años y el resto en cuatro años, el primero de los cuales estará exento de amortización del principal, debiendo amortizarse éste por terceras partes en cada uno de los tres años siguientes.

## SUBVENCIONES PARA FERTILIZANTES

También, a propuesta del ministro de Agricultura, el Consejo adoptó un acuerdo sobre subvención a los agricultores para el consumo de fertilizantes.

En este sentido, las repercusiones para el campo serían las siguientes:

— Nitrogenados simples, elevación media del 2 %.

— Fosfatados simples. Aun cuando la elevación media del grupo es del 18,2 por 100, para los agricultores representaría el 6,28 %. El resto será subvencionado.

— Potásicos simples. Aun cuando la elevación media del grupo es del 14,6 por 100, para los agricultores representará el 5,05 %. El resto será subvencionado.

— Compuestos. Aun cuando la elevación media del grupo es del 10,94 por 100, para los agricultores representará sólo el 5,21 por 100. El resto será subvencionado.

## NOMBRAMIENTOS

Los nombramientos acordados por el Consejo de Ministros son, entre otros, los siguientes:

— Veinte gobernadores civiles por el real decreto de la Presidencia del Gobierno:

Alava, don Francisco Javier Ansuategui y Gárate; Albacete, don Moisés Arrimadas Esteban; Baleares, don Manuel Marín Arias; Castellón, don Pablo Martín Caballero; La Coruña, don Fernando Gil Nieto; Cuenca, don Antonio Casas Ferrer; Granada, don José María Fernández Fernández; Guadalajara, don Carlos Calatayud Maldonado; Guipúzcoa, don José Manuel Menéndez Manjón y Sancho Miñano; Huelva, don José María Belloch y Puig; Lógroño, don José María Adán García; Lugo, don Eduardo Fernández Combarro; Madrid, don Juan José Rosón Pérez; Murcia, don Federico Gallo Lacárcel; Oviedo, don José Aparicio Calvo Rubio; Santa Cruz de Tenerife, don Rafael Mombiedro de la Torre; Santander, don Gabriel Peña Aranda; Toledo, don Carlos Pérez de Lama; Vizcaya, don José Antonio Zarzalejos Altares, y de Zamora, don Marcelo Fernández Nieto.

— Asuntos Exteriores. Didector general de la Escuela Diplomática, don José Antonio Giménez-Arnau y Gran.

— Gobernación: Director general de Tráfico, don Jesús García Siso.

## EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO CENO CON FELIPE GONZALEZ

Madrid, 11.—El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, se ha reunido esta noche, a cenar, con don Felipe González, primer secretario del Partido Socialista Obrero Español.

La reunión se inició a las diez de la noche en un domicilio particular de Madrid y continuaba pasadas las doce y media.

Los temas tratados han sido elecciones, referéndum, constitución y política general del país, según la información recogida por Europa Press cuando aún no había concluido la entrevista.

Un portavoz del Partido Socialista Obrero Español ha declarado que se trata de un diálogo previo a la negociación que pueda tener el Gobierno con la oposición.—E. Press.

## Posible próximo anuncio del referéndum

Madrid, 11.—Se trabaja muy intensamente en el tema del referéndum y en un plazo inmediato es muy posible, que el portavoz del Gobierno —el ministro de Información— en su caso, el mismo presidente— haga el anuncio oportuno de fechas, modalidades, etc., ha declarado el subdirector general de Política Interior, del Ministerio de la Gobernación, Pablo Lozano, a Radio Nacional, en el diario hablado de las diez de la noche de ayer.

## En prisión militar uno de los implicados de Montejurra

El Ferrol del Caudillo, 10. Marín García Verde, procesado como presunto autor de una de las muertes perpetradas en el último Montejurra, llegó hacia las ocho y media de la tarde de hoy a la prisión militar del Castillo de la Palma de El Ferrol.

## Próxima presentación de U. D. E. como partido

La Coruña, 10.—(Unión Democrática Española (UDE) no tiene en la actualidad mayor facilidad respecto a las posibilidades de difusión del partido que la tiene, por ejemplo, el Partido Comunista), manifestó Federico Silva Muñoz, líder de la asociación citada, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada ayer en La Coruña.



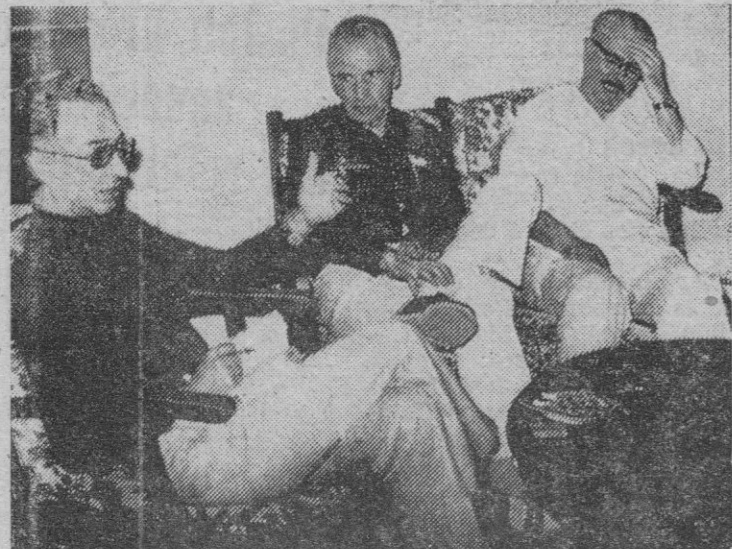
PRIMER ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR  
**Don Juan Sevillano de Andrés**  
*Que falleció en Segovia, el día 12 de agosto de 1975*  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
La misa que se diga el día 12, a las 8 de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia (Convento de Santa Isabel), será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.  
*Su desconsolada esposa doña María Rubio de Miguel; hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos y demás familia,*  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

# El Curso de Pedagogía Musical «Ataúlfo Argenta», en Segovia

El viejo palacio de Quintanar, sede durante muchos años de los Cursos de Verano para Extranjeros, está siendo restaurado cuidadosamente, por la Comisaría Nacional del Patrimonio Histórico. Mientras tanto, la actividad cultural no ha cesado de estar presente en él, primero por los Cursos establecidos por el ICE de la Universidad Autónoma y ahora, por el sexto curso de Pedagogía Musical «Ataúlfo Argenta», que por primera vez en Segovia se celebra este año, dentro del Plan Nacional de Perfeccionamiento del Profesorado, y bajo el patrocinio y organización de la Comisaría Nacional de la Música.

Pensando que el hecho de que este curso, que durante cinco ediciones anteriores en Castro Urdiales ha adquirido notable fama, venga a instaurarse en Segovia, tiene un interés decidido por la población, hemos querido mantener una entrevista con sus responsables, en la sede de Quintanar.

A ella han asistido, con gran complacencia, don Antonio Iglesias, director del curso y subcomisario técnico de la Música; don Manuel Angulo, secretario del mismo y profesor, así como sus compañeros don Alfredo Carrión, don Luciano González Sarmiento, don Enrique Sánchez Pedrote y el se-



Nuestro colaborador junto a dos profesores del curso

cretario general del ICE de la Universidad Autónoma, don Joaquín de Alba Carmona.

¿Qué importancia tienen estos cursos en el contexto de la enseñanza y su implantación en Segovia?

A. Iglesias: El curso de Pedagogía Musical «Ataúlfo Argenta», que durante cinco años se ha venido desarrollando en la ciudad de su nacimiento y este año se celebra, en su sexta edición, en Segovia, constituye una de las más ambiciosas tareas que tiene encomendada la Comisaría General de Música, y es la enseñanza de la música en nuestro país.

Durante mucho tiempo hemos luchado para que la música sea enseñada, tanto en EGB como en el Bachillerato, de una forma seria y científica. Para ello, la primera condición es que sea enseñada por los músicos, y en la expresión quiero decir los titulados por los Conservatorios Nacionales de Música. Esta condición era el primer paso para poder contar con una formación musical seria en nuestra enseñanza, y hemos perseguido durante largo tiempo que se cumpliera, tanto más cuanto que, en el Plan vigente, la enseñanza de la música es obligatoria en todos los niveles.

Pero no basta, siendo imprescindible, que la música la enseñen los propios músicos; es preciso también que estén provistos de los conocimientos y la experiencia que da la Pedagogía musical: por complicadas razones esta asignatura, a pesar de figurar en los planes de estudio, no se impartía en los conservatorios, ni actualmente tampoco: lo que produce una carencia que el curso de Pedagogía Musical «Ataúlfo Argenta» ha procurado resolver en sus cinco ediciones anteriores, procurando músicos titulados y especializados en la enseñanza, para una correcta educación musical en nuestra juventud.

Me permito señalar que, en un contexto cultural serio y responsable, no conseguiremos que el pueblo español sea verdaderamente aficionado a la música si no recibe una formación musical correcta en sus años de estudio, y que la labor que ahora comienza no empezará a manifestar sus resultados más que cuando la generación que ahora la recibe llegue a su época activa, o sea, dentro de unos veinte años: pero hay

que comenzar de una vez. Este año se han producido dos hechos fundamentales, en este sentido.

¿Cuáles son esos dos hechos?

M. Angulo: El primero, el que la Universidad Autónoma, a través de su Instituto de Ciencias de la Educación lo haya incorporado a su Plan de Perfeccionamiento del Profesorado. Es importante y agradable que la Universidad comprenda y acoja a la música, como un elemento sustancial para la formación integral de la cultura del hombre; pero, aparte de ello, esta inclusión en los planes del ICE da al curso «Ataúlfo Argenta» el elemento de especialización que resulta necesario para que los profesores que salgan de él puedan estar presentes en los institutos y escuelas de España puesto que en ellos concurren las dos condiciones indispensables para poder enseñar música: ser titulados y estar especializados.

J. de Alba: Entra de lleno en la acción del ICE esta faceta de la enseñanza musical, puesto que los cursos que imparte se dirigen a la actualización y perfeccionamiento de las técnicas pedagógicas, y la música es una de ellas.

¿El otro hecho fundamental?

A. Iglesias: Consiste en la aparición en el BOE de una real orden de 12 de julio de 1976 por la que se establece que la enseñanza musical en los centros del Estado tendrán que ser titulados en música y especializados en su enseñanza. Estos cursos son los únicos existentes en España que cubren tales condiciones, por lo que puede asegurarse que su crecimiento será muy rápido y a partir del próximo año, sus alumnos se contarán por centenares, puesto que de ellos saldrá la totalidad del profesorado.

¿Qué alumnos tiene el curso este año? ¿Qué actividades desarrolla?

E. Sánchez Pedrote: Tenemos este año sesenta alumnos, de los cuales 54 son becarios del ICE de la Universidad Autónoma.

Todos los días hay seis horas lectivas, distribuidas en cuatro sesiones de hora y media y en dos grandes sectores, uno para EGB y otro para Bachillerato.

El programa es muy cargado de actividad, puesto que no

## Conciertos por el Cuarteto de Agua y Narciso Yepes los días 13 y 14

se trata sólo de lecciones teóricas, sino que diversas materias requieren el uso de un laboratorio de instrumentos, que se ha montado, e incluso el canto coral.

El trasplante a Segovia, ¿resulta beneficioso?

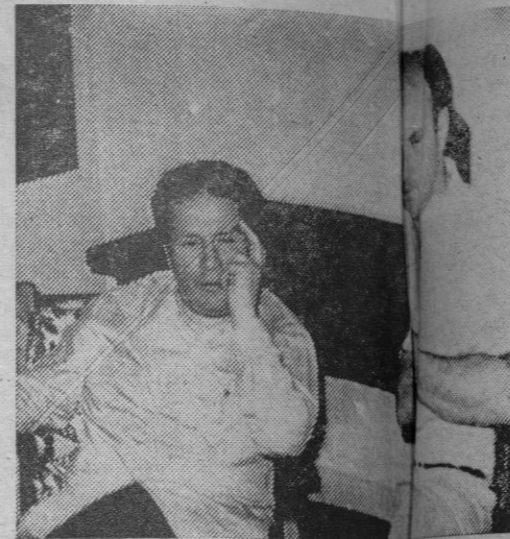
L. González Sarmiento: Estar en Segovia es muy importante siempre, y para nosotros más aún. Esta ciudad es muy apropiada, por tantas razones, para el ejercicio intelectual; y estar en el Palacio de Quintanar, un edificio lleno de belleza, más aún. Trabajamos muy a gusto aquí.

J. de Alba: Cuando estén terminadas las instalaciones, actualmente en restauración, este palacio será un lugar excepcionalmente apto para cursos de importancia; servirá perfectamente para estos fines.

Tenemos entendido que este curso va a terminar con algunos actos musicales de gran importancia.

A. Iglesias: Efectivamente. Los días 13 y 14, o sea, el viernes y sábado próximo, va a haber dos conciertos de excepcional interés. A las once de la noche, y en el marco del Patio de Armas del Alcázar, actuarán el viernes el Cuarteto de Praga y el sábado Narciso Yepes. Un conjunto instrumental de los mejores de Europa y uno de nuestros solistas universales: se trata de un verdadero acontecimiento en la música española.

Estos conciertos pertenecen a la estructura del curso, evi-



El director del curso y subcomisario de la Música (a la izquierda) junto al secretario Universidad Autónoma de M.

dentamente, pero queremos que signifique de unión entre el curso «Argenta» y la sociedad, tan eficazmente aficionada a la música: un sentimiento diferente en el contexto nacional. Por eso establecimos unos precios absolutamente populares para todos los jóvenes, y de 50 y 100 normal habitual descuento del veinte por ciento para la Sinfonía de Segovia.

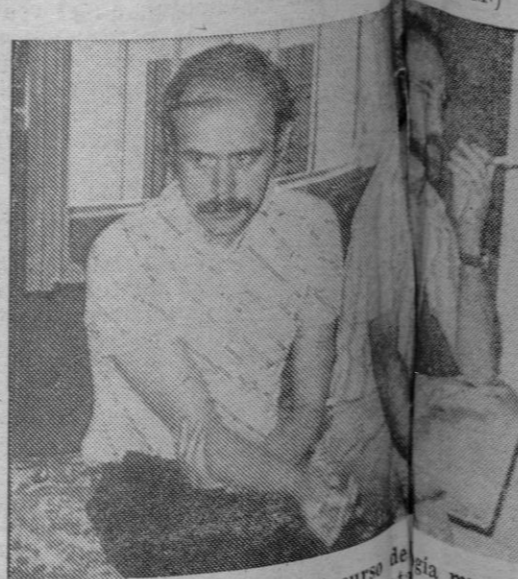
Esta actividad musical segoviana, que está siendo ya una de las más activas e importantes, se complementará con estos dos conciertos, extraordinarios, y pretendemos, en años sucesivos, un más activa en el curso «Ataúlfo Argenta», si bien las actividades culturales en verano de una manera completa. Bien es verdad que el hecho del traslado del curso reciente.

Llamo también la atención de los señores a la conferencia de clausura del curso, que será celebrada el día 14, a las once y media, en el aula Quirce; estará a cargo del comisario nacional de Música don Enrique de la Hoz, y versará sobre «Los Medios de Enseñanza de la Música», y estará acompañada de diapositivas y muestras discográficas y fonónicas. Espero que esta conferencia, de gran interés para los aficionados en general, esté asistida de un público numeroso.

El temario de la entrevista que hemos tenido con los responsables del curso de Pedagogía Musical, ha llegado a su fin. De ella deducimos que otra vez demuestra la aptitud de nuestra ciudad para el ejercicio intelectual, un ejercicio que no debe ser excluyente de la actividad, y me un interés extremo. Iniciativas que se van desarrollando con nos las que, como ésta, reúnen una gran importancia y el mayor calor, para que permanezcan, y distinguen a Segovia entre las ciudades españolas que tiene



el mayor porvenir: el satisfacer el anhelo de nuestra cultura de nuestro mundo actual.



Otros dos profesores del curso de Pedagogía Musical «Ataúlfo Argenta».

Aguas subterráneas

## Falta en la provincia un organismo que asesore sobre su posible existencia mediante estudios hidrogeológicos

El IRYDA ayuda con préstamos del 70 por ciento del valor total de la perforación, aunque no salga agua

Desde hace varios meses, principalmente desde el comienzo del Estudio Hidrológico del término municipal de San Pedro de Gaillos, con resultados muy positivos y esperanzadores para la comarca se ha escrito y hablado bastante sobre la problemática de captación de aguas subterráneas tanto para abastecimiento a núcleos urbanos como para regadíos de fincas.

Algunos labradores, conscientes de la necesidad del agua para una explotación rentable de sus propiedades, han realizado estudios hidrogeológicos detallados, que les permitirán valorar las posibilidades hidráulicas del subsuelo antes de embarcarse en obras de gran coste y resultados desconocidos y muy hipotéticos. Es decir, han querido hacer las cosas como Dios manda.

Con objeto de conocer de cerca los problemas que tienen planteados los labradores en la captación de aguas subterráneas nos hemos puesto al habla con don Vicente Sanz Frias, vecino de Puebla de Pedraza, hombre emprendedor y labrador moderno y con visión de futuro, para que él nos explique qué opina sobre tema tan importante para los agricultores.

—¿Cuál es el principal problema que los labradores tienen planteado en la captación de aguas subterráneas?

—Pienso que el principal problema reside en la falta de un organismo competente en la materia, a nivel provincial, que asesore técnicamente sobre las posibilidades de aguas subterráneas mediante estudios hidrogeológicos serios y detallados. En la actualidad, en la provincia de Segovia existen técnicos de la Administración, que entienden de concentración parcelaria, rentabilidad de las explotaciones agropecuarias, construcción de puentes, carreteras viviendas, etc., pero no conozco ningún organismo a nivel provincial, que esté capacitado técnicamente para realizar estos estudios hidrogeológicos, tan necesarios para saber dónde y cómo debe realizarse la perforación. Nosotros pagamos sin rechistar los impuestos que nos ponen, y ello, creo, nos da derecho a exigir a nuestras autoridades provinciales que se nos atienda a los labradores en un tema tan básico y vital para la agricultura y no estar a expensas de empresas sobre las que no podemos tener elementos de juicio, referente a su capacidad técnica.

—Estamos informados que usted ha hecho o está terminando un pozo profundo en el término municipal de Rebollo. ¿Nos quiere usted explicar por qué y cómo tomó la decisión de hacer el pozo?

—Bueno, me decidí porque era un problema de subsistencia como labrador. Las fincas en secano no producen lo suficiente, se malvive con ellas. Además, después de la gran sequía que hemos padecido, pienso que debe ponerse remedio para paliar semejantes situaciones.

El estudio hidrogeológico previo y el proyecto del



Emoción indescriptible produce la aparición del primer brote de agua subterránea.—(Fotos Aurelio M.)

pozo, como profundidad del mismo, características de entubación y sistema de perforación más idóneo, lo realizó el geólogo don Clemente Sanz, que en la actualidad hace investigaciones sobre los acuíferos calizos subterráneos de la provincia de Segovia. Pensé que su intervención en este estudio, dado el conocimiento que tiene de Segovia sobre el tema, era la mejor garantía de éxito y así ha sido.

—¿Qué caudales de agua piensa aforar del pozo?

—Pues mire, según los datos obtenidos en los estudios previos por el geólogo señor Sanz y los cálculos conseguidos durante la perforación del pozo, estimamos que unos 200.000 litros/hora como mínimo. Si le soy sincero, ni yo mismo termino de creerme, pues me parece imposible que pueda salir semejante chorro de agua por un pozo con diámetro tan pequeño.

—¿A quién se ha dirigido usted en demanda de ayuda para la realización del pozo?

—He tenido contactos con el IRYDA, y las normas que tienen para estos casos es dar un préstamo del 70 por 100 del valor total de la perforación a pagar en 10 años con un 7,5 por 100 de interés. Este préstamo le conceden aunque el pozo no tenga agua. Además tienen otras ayudas económicas para la compra de bomba, tubería, etc.

—¿Considera necesaria la ayuda que se les da a los agricultores?

—Creo que está muy sabido a todos los niveles que la agricultura es y ha sido la Cenicienta. Con esto creo que queda muy clara mi contestación.

H. G.

## POR EL MUNDO

Estelas, piedras labradas y numerosos utensilios muchos de ellos con inscripciones de la época temprana del preclásico Maya, han sido localizadas en la zona arqueológica de la costa sur de Guatemala.

Información proporcionada por la «Casa de la Cultura» de la «Democracia», municipio del departamento de Escuintla, 60 kilómetros al sur de la capital, dan cuenta de los últimos hallazgos.

La mayor parte de los descubrimientos se han realizado en la región de «Santa Lucía Cotzumalguapa», donde el arqueólogo Rafael Girard descubrió hace unos diez años unas estelas burdamente labradas a las que denominó «bebe face».

Reconocidas después como obra de una cultura preolmeca, en la costa guatemalteca, los nuevos descubrimientos apuntan hacia la ubicación de «un centro irradiante de cultura y acaso el punto de arranque de la cultura maya».





extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

# EL REGRESO DE SPINOLA: «Que responda de sus actos»

El ex presidente Antonio Spínola, el hombre que más polémicas ha suscitado en Portugal desde que en abril de 1974 los militares derrocaron al régimen salazarista, regresó ayer inesperadamente a su país después de un exilio de diecisiete meses.

Durante su exilio, en Brasil y algunas capitales europeas, Antonio Spínola fundó el llamado Movimiento Democrático de Liberación de Portugal, al cual se atribuyeron el año pasado ciertos atentados terroristas. Diez personas presuntamente vinculadas con esta organización fueron detenidas precisamente la semana pasada. Pero el propio Spínola, antes de las elecciones presidenciales del pasado mes de junio, que llevaron a la jefatura del Estado a su antiguo colaborador Ramalho Eanes, había anunciado públicamente la disolución de su movimiento.

Inmediatamente después de su llegada, que sorprendió a las autoridades y a la opinión pública portuguesa, el expre-

sidente fue trasladado a la cárcel de Caxias mientras se decide su futura situación. Fuentes militares declararon que Spínola está sujeto al foro militar y que deberá responder ante la justicia.

Hasta el momento, las reacciones de los partidos políticos han sido relativamente moderadas y el propio Parti-

do Comunista se ha limitado a pedir que Spínola «responda por sus actos ante la ley».

Todo parece indicar, sin embargo, que la presencia del ex presidente en el país resulta especialmente incómoda para el Gobierno socialista en un momento en que su programa está a punto de ser votado en la Asamblea.

## PANORAMICA mundial



### CHILE: Etapa reservada

Santiago de Chile, 11.—Las conversaciones entre Chile y Bolivia para solucionar la mediterraneidad de este último país se encuentran en una etapa «reservada» lo que impide adelantar cualquier comentario.

La faja territorial ofrecida por Chile corre pegada a su frontera norte con Perú, por zona que antes pertenecía a este último país. Tratados especiales obligan al consentimiento mutuo en caso de modificarse la soberanía de esos lugares.—Efe.

### FRANCIA: Un incendio ocasiona once muertos

París, 11.—Once personas resultaron muertas y nueve heridas a consecuencia de un incendio ocurrido esta madrugada en un hotel de París.

El fuego se inició a las dos de la madrugada en la planta baja del «Hotel D'Amérique», y se propagó rápidamente a los pisos superiores.—Efe.

### JAPON: Temblores de tierra

Tokio, 11.— Dos temblores de tierra de moderada intensidad se han sentido hoy en Kyushu, la más meridional de las cuatro principales islas del archipiélago japonés.

No se tienen noticias de que haya habido víctimas o daños.—Efe.

### COLOMBIA: Se fuga traficante de drogas

Cali, 11.— El traficante de drogas norteamericano, James Kendall, capturado hace varios meses en el aeropuerto internacional «Palmaseca» de Cali, capital de la provincia colombiana del Valle del Cauca, cuando pretendía sacar del país cinco kilos de cocaína, se fugó ayer según confirmó la Policía.—Efe.

### MEJICO: Alerta general de la Policía mejicana

Méjico, 11.— Una alerta general fue dada ayer a todos los cuerpos policíacos de la ciudad de Méjico para impedir la venganza de la autodenominada organización guerrillera «Liga Comunista 23 de Septiembre», que se ha comprometido a ajusticiar más policías por la muerte de cinco de sus compañeros.

Los posibles atentados quedaron al descubierto con la muerte de un activista y miembro del citado grupo quien hace algunos días se enfrentó a tiros con la Policía en un céntrico barrio de esta capital.—Efe.



He aquí, en la fotografía superior, el famoso reloj londinense Big Ben, que en los últimos días ha estado de actualidad, primero, por haberse parado, y después, por habersele puesto en marcha pero sin escucharse sus majestuosas campanadas. En la fotografía inferior, una vista del Parlamento londinense con la torre en la que se encaja el reloj.



CONDUCTOR.  
SIEMPRE  
CON UNA COPA  
DE MENOS

# LLEGARON LAS FABULOSAS REBAJAS DE ALMACENES HEREDERO

SEPULVEDA

## El C. D. Sepúlveda venció en Peñafiel

El partido ha sido en todo momento muy disputado, imprimiendo a ambos conjuntos un fuerte ritmo al mismo, viéndose jugadas de gran calidad por ambas partes.

En el minuto 10 el C. D. Sepúlveda, conseguía un gol, que sería anulado por el colegiado, que se mostró un poco casero a la hora de señalar las faltas, aunque no influye

ra en el marcador. En el minuto 34 de juego Teodorico inauguraba el marcador a favor del C. D. Sepúlveda, al lograr batir desde cerca al portero del At. Peñafiel. Un minuto más tarde llegaba el empate por mediación del centro delantero del At. Peñafiel. Con este resultado se llegaría al descanso.

En el minuto catorce de la segunda parte Teodorico establece el 1-2 a favor del Sepúlveda, que sería el resultado final, después de una gran jugada de toda la delantera. El triunfo del Sepúlveda, fue justo, siendo de su parte el mejor fútbol de la tarde, por la lucha y entrega de todos los jugadores que intervinieron, destacando Olalla, que realizó un partido sensacional, por su seguridad en el corte, visión de juego y ordenando a sus compañeros; Chencho primero como extremo creando peligro y en la segunda parte juntamente con César, aduenándose del centro del campo y Teodorico como goleador de la tarde y siempre muy peligroso en las jugadas de ataque realizadas.

El día 15 el Sepúlveda se desplazará a Riaza a disputar el partido contra el Sporting Riazano, correspondiente al trofeo que allí se organiza, a donde no se podrán desplazar por distintos motivos algunos jugadores que intervinieron el domingo contra el At. Peñafiel.

## Pruebas atléticas para los próximos días 15 y 22

El domingo próximo, día 15, y el 22, se celebrará en las pistas municipales el Trofeo Federación de Atletismo dando comienzo las pruebas a las 10 de la mañana, serán las pruebas a las 10 de la mañana, serán las siguientes: 400 metros vallas; 5.000 metros lisos; 800 metros lisos; 200 metros lisos; longitud; martillo; altura y disco masculino y 100 metros lisos; disco y longitud femenino. Las pruebas son de carácter interprovincial estando dentro de lo posible la participación de atletas de Madrid y Valladolid además de los de nuestra provincia.

## AUTOMOVILISMO NIKI LAUDA, TOTALMENTE RECUPERADO

Ludwigshafen, 10.—El estado de salud del corredor automovilístico austriaco Niki Lauda es casi perfecto, según manifestó hoy el doctor Zellner, que le atiende en la clínica de cirugía plástica de esta ciudad, tras el accidente que Lauda sufrió en el Gran Premio de Alemania.

Zellner manifestó que los pulmones de Lauda estaban ya al ciento por ciento, lo que revelaba que las mucosas pulmonares no habían sido afectadas por el gas y el humo que el corredor había inhalado en el accidente.

Zellner añadió que dentro de unos días comenzará a corregir las partes desfiguradas de Lauda, previendo que su labor habrá terminado la semana próxima.—Alfil.

## El Carabanchel jugará contra la Segoviana, en El Peñasal, el domingo

La asamblea de la sociedad, el día 27

El domingo próximo se presentará la Gimnástica Segoviana ante sus seguidores, en El Peñasal. Como rival tendrá al madrileño Carabanchel, con el que ha concertado dos encuentros, jugándose el segundo en su campo el día 29.

Con estos partidos se trata de empezar a poner a punto al equipo, por el que ya han fichado también Morillo, Bellota, Julito y Valeriano.

Hablando de fichajes, podemos informar que como masajistas ha sido contratado un gran deportista segoviano, el atleta Agustín Fernández Díaz-Pavón. Como encargado del material seguirá el ya veterano y celoso Bellota, padre.

De otra parte, también podemos informar que la sociedad ha pedido la correspondiente autorización para celebrar la asamblea general de

socios reglamentaria, el próximo día 27 de este mes, viernes, en el lugar que oportunamente se indicará. En ella serán tratados asuntos muy importantes de cara al futuro del club.

## El Feyenoord ganó el III Trofeo Internacional del At. Bilbao

Bilbao, 10.—El Feyenoord, de Rotterdam, ha ganado el III Trofeo Internacional del Athletic Club al vencer en la final, por dos a uno (2-1), al Standard de Lieja.

Fue un partido muy disputado y emocionante, con buen arbitraje del colegiado vizcaíno señor Urrestarazu, a quien el público —más de tres cuartos de entrada— aplaudió al finalizar el partido.

## II LIGA PROVINCIAL DE NATACION

Las pruebas a celebrar en la piscina municipal de Cantalejo, correspondiente a la II Liga Provincial de Natación, según las bases establecidas para dicha Liga, serán el próximo jueves, día 12, a las 6 de la tarde.

Las inscripciones pueden hacerse en la misma piscina, hasta media hora antes de celebrarse la competición.

## El futuro de las instalaciones de Montreal

Montreal, 10.—El déficit de mil millones de dólares que suponen los recientemente clausurados Juegos Olímpicos de Montreal costeados por el Gobierno de Quebec y un consorcio de bancos, aunque el alcalde de Montreal, Jean Drapeau, se niega a reconocer tal déficit y se refiere a él como "diferencia entre los gastos habidos y los ingresos obtenidos".

La solución que propone el Gobierno de Quebec es la siguiente:

Financiación de 250 millones de dólares por un grupo de bancos canadienses.

Financiación de 450 millones de dólares por un consorcio de bancos de los Estados Unidos.

Financiación de 100 millones de dólares por el propio Gobierno de Quebec.

Financiación de 200 millones de dólares por la ciudad de Montreal.

Los expertos financieros se preocupan también por el futuro de las instalaciones olímpicas, y hasta el propio gran estadio plantea problemas financieros, ya que la terminación del gran mástil y la techumbre retráctil supone una nueva inversión de 120 millones de dólares, y su utilización nunca será rentable.

Cada día de utilización del estadio supondrá un coste de 50.000 dólares y las soluciones aportadas para proporcionar ingresos no llegarían a cubrir los gastos de mantenimiento.

El déficit de los Juegos hace temer a los montrealenses un nuevo aumento de los impuestos y muchos se preguntan si el impuesto excepcional sobre el tabaco, para ayudar a la financiación de los Juegos, no se convertirá en un gravamen permanente.—Alfil.

## CLAY AYUDA A UN ATLETA

Miami Beach (EE. UU.), 10.—Cassius Clay, campeón mundial de boxeo de los grandes pesos, anunció hoy que comprará una casa para el atleta norteamericano Houston McTear y su familia, al saber que vivía en Florida en una casita insuficiente para las nueve personas que componen la familia McTear.

"Mis abogados me van a tirar de las orejas, declaró Clay, porque ellos siempre quieren que cualquier inversión mía me produzca un beneficio; pero en este caso prefiero que Houston viva en una casa decente y no en una cabaña, por mucho dinero que me cueste".

Clay, que se encuentra en Berion Springs, en Michigan, donde entrena para el combate que el 28 de septiembre próximo disputará a Ken Norton, con el título en juego, declaró el día en que cumplió 31 años: "El boxeo me ha dado ya beneficios por cuarenta y un millones de dólares y no puedo menos de beneficiar yo a otros".—Alfil.

\* SERVICIO Y FACILIDADES \* SERVICIO Y FACILIDADES \* SERVICIO Y FACILIDADES

SERVI

### ¡¡SENSACIONAL!!

VEA PRECIOS Y FACILIDADES

\* SERVICIO Y FACILIDADES

-	Dormitorios matrimonio por sólo	65	ptas.	diarias
-	Salones por	63	»	»
-	Tresillos por	29	»	»
-	Cuartos de estar por	38	»	»

SERVICIO Y FACILIDADES

Lámparas y artículos de regalo.

Gran variedad de modelos de plena actualidad.

### almacenes lázaro

(Frente Clínica Dr. Gila)

Sucursal en Aguilafuente

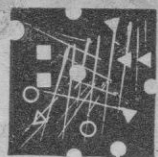
\* SERVICIO Y FACILIDADES

\* SERVICIO Y FACILIDADES \* SERVICIO Y FACILIDADES \* SERVICIO Y FACILIDADES

Y FACILIDADES

\* SERVICIO Y FACILIDADES

Y FACILIDADES



# SUCCESOS

## EN ESPAÑA

*Dos nuevos incendios forestales en la provincia de Tarragona*

Tarragona, 10.— Dos nuevos incendios hay que sumar al que ayer se había declarado en la Venta de Camposines. Uno de ellos se registró en la Cala Romana, a unos tres kilómetros de la capital, y el otro cerca de Perelló y Tortosa, también en esta provincia.

En la Venta de Camposines siguen los trabajos de extinción con muchas dificultades, debido a los restos de obuses que se encuentran en la zona desde la guerra civil. Se están excavando zanjas, desde las que el personal puede trabajar sin peligro a la metralla.

En cuanto al de la Cala Romana, todavía no se sabe la extensión que puede tomar, aunque se han tomado muchas precauciones, pues existen en la zona muchas urbanizaciones y chalets, ya que es una prolongación de Tarragona.

Tampoco se conocen detalles concretos del declarado en Tortosa Perelló. De momento, fuerzas de la Guardia Civil, personal de «ICONA» y personal civil, trabajan en colaboración con los bomberos de Tarragona y Valls.

Dada la magnitud de los incendios y la distancia entre ellos, hace que el número de personas de que se dispone resulte insuficiente.—Cifra.

*Denuncian la falta de decisión de las autoridades frente a los incendios, en Galicia*

El Ferrol del Caudillo, 10. (Cifra).— Ciento treinta y un vecinos de la parroquia de Capelán, han firmado un escrito, dirigido a la opinión pública, en relación con los incendios forestales.

Denuncian la falta absoluta de preocupación por solucionar tan grave estado de cosas por parte de las autoridades provinciales.

Desmienten profundamente, las declaraciones hechas por un directivo de «ICONA» en la televisión días pasados, acusando a los vecinos de ser ellos mismos los culpables del fuego. El escrito termina preguntándose: «Por qué las autoridades del orden público hace unos años actuaban rápidamente para la extinción de los incendios y desde que empezó esta forma destructora y diaria, no hacen ni acto de presencia?»

*Guardia civil herido por un legionario desertor*

Ceuta, 10.— El guardia civil don Manuel Rodríguez Calastro, ha sufrido heridas de carácter menos grave durante un tiroteo que se originó al intentar detener al legionario del Segundo Tercio, Julio Estévez Vázquez, quien el pasado sábado se había ausentado de su unidad, llevando consigo su armamento y munición reglamentaria.

El herido fue trasladado y atendido inmediatamente en el Hospital Militar de la Plaza.

Posteriormente, la búsqueda fue intensificada por fuerzas del Segundo Tercio y de la Guardia Civil, por lo que el legionario optó por entregarse voluntariamente a una patrulla de su unidad, durante la noche del domingo.—E. Press.

## EN EL EXTRANJERO

*Incendio en la basílica de Guadalupe*

Méjico, 10.— Valiosas pinturas de los siglos XVII y XVIII fueron destruidas hoy en un incendio registrado en el templo contiguo a la histórica basílica de la Virgen de Guadalupe, en la ciudad de Méjico.

Cinco toneladas de goma-espuma que se encontraban en el coro de la parroquia aneja a la basílica, comenzaron a arder —hasta ahora de manera inexplicable— y el fuego se extendió rápidamente.

La bóveda de la basílica también fue dañada por el siniestro.

El incendio causó un gran pánico, ya que a la hora de iniciarse miles de personas —como diariamente ocurre— llegaban en peregrinación a visitar la imagen de la Virgen de Guadalupe.

El incendio se inició en la parroquia de las Capuchinas aneja a la basílica de Guadalupe.

La nueva basílica de Guadalupe se inaugurará el próximo 12 de octubre y su construcción se ha prestado a polémica en los círculos católicos debido a su forma modernista.—Efe.

# Nuevas tasas académicas en los Centros Universitarios

Madrid, 11. (Cifra).— Las tasas académicas de los centros universitarios para el curso académico 1976-77, han sido fijadas por un real decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy se publica en el Boletín Oficial del Estado.

En las Facultades de Medicina, Farmacia, Veterinaria y Ciencias, escuelas técnicas superiores y escuelas universitarias de Arquitectura e Ingeniería Técnica, las nuevas tasas por curso completo se cifran en 9.000 pesetas, y por cada asignatura suelta hay que abonar 1.500 pesetas.

En los demás centros universitarios la matrícula por curso completo es de 6.000 y por cada asignatura suelta 1.200 pesetas. Las enseñanzas de Religión, Educación Física y Cívico-Social son a 150 pesetas cada una de ellas, en cuanto a otras enseñanzas complementarias se abonará 900 pesetas por asignatura.

En otra tarifa que afecta a los estudios en escuelas de especialidad, escuelas e institutos profesionales e institutos de Investigación, por el curso completo hay que abonar 24.000 pesetas y por cada asignatura suelta 6.000 pesetas.

Los cursos para extranjeros son ahora 15.000 pesetas; el Curso de Orientación Universitaria (C.O.U.) cuesta 900 pesetas; los exámenes de acceso a facultades o escuelas universitarias, 500 pesetas; la reválida, memorias finales y tesis doctorales, 1.000 pesetas.

Las nuevas tasas de Secretaría, afectan a certificaciones, libros de escolaridad, traslados de matrícula y expedientes, 200 pesetas; compulsas de documentos, 100 pesetas y expedición de tarjetas de identidad, 50 pesetas.—Cifra.

## LABORAL

### Encierros y asambleas de funcionarios de prisiones, por motivos económicos y sociales

Madrid, 11.—La Oficina de Prensa del Ministerio de Justicia ha facilitado la siguiente nota:

«En el día de hoy, en algunos centros penitenciarios, funcionarios del Cuerpo Auxiliar de Instituciones Penitenciarias han permanecido durante algún tiempo de la mañana, y a la salida del servicio, en dependencias de los establecimientos para expresar su descontento por motivos económicos, pretendiendo igualmente se les conceda perspectivas de tipo promocional, cuestiones en vías de estudio.»

«En ningún momento —si que la nota— se ha producido alteración en el servicio, debidamente atendido, siendo la situación de los establecimientos penitenciarios completamente normal.»

#### EN VARIOS CENTROS DEL PAIS

Según informó «Ya», ayer, a la hora del relevo, funcionarios del Cuerpo Auxiliar de Instituciones Penitenciarias francos de servicio se encerraron durante algún tiempo en algunos centros penitenciarios del país, en apoyo de diversas reivindicaciones económicas y sociales. Un grupo de funcionarios se encerró también en la cárcel de Carabanchel al terminar su servicio para tratar sobre las medidas a adoptar.

Las quejas de los funcionarios se basan en su descontento por la última subida de complementos, que consideran discriminatoria entre los distintos cuerpos, estimando que el aumento mensual para el cuerpo especial y los cuerpos facultativos y sanidad

y religioso ha sido bastante superior que el asignado al cuerpo auxiliar.

Igualmente se quejan de las diferencias establecidas con los funcionarios interinos, y, según «Informaciones» de ayer, los funcionarios manifestaban también su desacuerdo por las sanciones impuestas recientemente a los presos comunes participantes en el último motín de la prisión de Carabanchel. Finalmente, los funcionarios del Cuerpo Auxiliar de Instituciones Penitenciarias se manifiestan en contra de su exclusión del reciente decreto sobre el derecho de asociación profesional de los funcionarios civiles del Estado.

En Valencia, los funcionarios del Cuerpo Auxiliar de Prisiones de los tres centros penitenciarios de la provincia efectuaron una sentada pacífica en el patio de acceso a la Cárcel Modelo durante más de dos horas y media, según informa Cifra. El grupo estaba compuesto por unos veinte funcionarios. No se registraron incidentes ni la actuación de los funcionarios repercutió para nada en el servicio de las prisiones.

También en Vigo los auxiliares de Prisiones llevaron a cabo un paro técnico en demanda reivindicaciones salariales.



## Terraza JARDIN

Presenta el mejor conjunto cómico musical de España  
**LOS MANISEROS DE CADIZ**

**Sábado 14 tarde y noche**

**PRECIOS POPULARES**



## Descubrimientos arqueológicos en Perú

La famosa ciudadela peruana de Machu Picchu, no fue una fortaleza, ni un cementerio de las Vírgenes del Sol, sino un centro administrativo y religioso, acaba de señalar el arqueólogo norteamericano John Rowe, estudioso de las antiguas culturas del Perú, desde hace muchos años.

La opiniones de Rowe, difundidas en la prensa de Lima, señalan que Machu Picchu tampoco fue, como afirmaba el profesor de historia de Yale, también norteamericano, Hiram Bingham, la antigua Vilcabamba, última capital de los incas.

En 1911, Hiram Bingham, llegó hasta Machu Picchu, y la identificó como Vilcabamba la Vieja, la ciudad desde donde los incas resistieron y combatió a los españoles, en un intento de reconquistar su imperio.

Bingham estuvo también en el valle de Espiritu Pampa en donde se hallan realmente las ruinas de Vilcabamba, según acaba de anunciar el profesor Demjnd Quillen, su identificador, pero consideró que dichas ruinas no podían ser las de la legendaria ciudad. Ahora Rowe coincide en ese punto con Quillen.

Rowe señala que Bingham, según testimonio de éste, había encontrado 163 tumbas en Machu Picchu, restos que

correspondían a 150 mujeres y por ello pensó que la ciudadela pudo ser el último refugio de las Vírgenes del Sol. Rowe dice que en Machu Picchu como en otras ciuda-

des precolombinas peruanas, existían tumbas sólo con restos femeninos e indicó que faltaba por averiguar que hacían los incas con los cuerpos de los hombres.

### Desde Austria

## Una ópera de K. Penderecki en el festival «Otoño en Estiria»

Como contribución al festival «Otoño en Estiria», los teatros «Vereinigte Bühnen» de Garz, capital del país federado de Estiria, presentarán en 1977 por primera vez en Austria la ópera «Paradise Lost» de Krystof Penderecki. Se trata de la segunda ópera dramática que el maestro polaco ha compuesto según la epopeya del poeta renacentista, John Milton; el libreto es obra de Christopher Fry. Después del estreno mundial que tendrá lugar en el próximo diciembre en Chicago, y después de una serie de funciones previstas en el teatro della Scala de Milán para mayo de 1977, la ciudad de Graz será la tercera etapa de dicha ópera, y se puede hablar por tanto de un estreno en los países de lengua alemana.

### FESTIVALES DE BREGENZ

Hasta el día 25 próximo tienen lugar en la ciudad de Bregenz, capital del Estado Federado de Vorarlberg, sus famosos festivales de música. Sobre el lago de Constanza se representará la obra de Offenbach «Cuentos de Hoffmanns», dirigida por Naton Guadagno e interpretada por la Orquesta Sinfónica de Viena. En el Theatear am Kornmarkt se representará «El debut de Mamma Agata», de Gaetano Donizetti, dirigida por Carlo Franci e interpretada por la Orquesta Sinfónica de Viena. Así mismo se llevará a cabo la obra de Ferdinand Raimund «El despilfarrador», ejecutada por el Burghether de Viena.

La Orquesta Sinfónica de Viena ofrecerá varios conciertos así como la Orquesta de la Radio Televisión Austriaca.

### Desde Gran Bretaña

## La BBC televisará todas las obras de Shakespeare

La BBC está preparando un plan de 2.000.000 de libras esterlinas (unos 240 millones de pesetas) para televisar en color todas las obras de Shakespeare. De acuerdo con este plan, durante seis años se filmarán seis obras por año, cuyos principales papeles serán interpretados por destacados actores internacionales. Mr. Alasdair Milne, director de programas de televisión de la BBC, ha declarado que su objetivo es hacer de las producciones de la BBC obras duraderas, que lleguen hasta finales de este siglo como versiones clásicas de los cánones shakespearianos. Mr. Milne dice que, aunque las obras se harán como parte de la producción normal del departamento dramático de la BBC, será necesario establecer acuerdos especiales con Equity, el sindicato de actores, a fin de per-

mitir las repeticiones durante largo tiempo de las obras del dramaturgo inglés.

No se han escogido todavía los repartos de tales obras, pero la BBC ha declarado que sin duda alguna deben incluir los grandes actores shakespearianos británicos, tales como Lord Oliver, Sir John Gielgud y de la generación más joven, Albert Finney. Mr. Milne agregó «Es obvio que no podremos esperar la venta al exterior de obras menores de Shakespeare, como por ejemplo «Pedicles» o «Timón de Atenas». Las obras mayores, sin embargo, deberán encontrar fácilmente un mercado internacional. Filmar para la televisión todas las obras de Shakespeare es evidentemente un vasto proyecto, que sólo una organización como la BBC, con su entrega total al público, puede llevar a cabo».

## POR EL MUNDO DE LA MUSICA

El turco Huseyin Fermet, de 21 años, ha sido el ganador de la tercera edición del Concurso Internacional de Piano «Paloma O'shea» dotado con ciento cincuenta mil pesetas, en Santander.

El segundo premio ha sido obtenido por el checoslovaco Ivan Klanski, el tercero ha resultado desierto; el cuarto lo comparten la polaca Janina Drath y el brasileño Paulo Eduardo Gori, y el mejor intérprete de música española ha sido considerado el madrileño Isidro Barnión Navarro.

El ganador de este premio, además del dinero, recibirá una medalla de oro, un contrato para una serie de recitales en España y participará en el Festival Internacional de Santander el próximo año.

El jurado que ha fallado este premio estaba compuesto por nueve destacadas personalidades del mundo musical.

### «REFORMAR LA UNIVERSIDAD»

Amando de Miguel, que para la ejecución de este libro ha sido ayudado por un estimable y nutrido grupo de colaboradores, ha realizado una obra de mucho interés y, naturalmente, de plena actualidad. Fundamentándose en los aspectos sociológicos —es su profesión— pensamos que el estudio es muy comprensible y contiene señalados, analizados y estudiados los problemas más candentes de la Universidad, desprendiéndose, naturalmente, de todo ello, la necesidad inequívoca de la reforma. Las conclusiones son determinantes de una situación que debe cambiarse para dar a aquella institución todo el valor que debe tener. (Publica Euros).

### «ELIPHAS LEVI Y EL CONOCIMIENTO MAGICO»

En la nueva colección «Esoterismo» aparece este título firmado por Alain Mercier, que se ocupa de un personaje poco conocido en muchos sectores y sobre el que, en otros, no hay ideas claras. Eliphaz Lévi, amante del ocultismo y del esoterismo, con una filosofía propia, trabajó hondamente sin dejar mucha huella, y sus trabajos, junto a los datos biográficos, son los que el autor recoge en este libro, que concluye con una parte final en la que se reproducen algunos escritos de Lévi. (Publica EDAF).

### CUENTOS DE GRIMM»

Los hermanos Grimm, a pesar de sus incursiones en diversos géneros literarios, por el que siguen siendo mundialmente famosos es por el del cuento. En este libro se recogen 50 de estos cuentos en una selección antológica muy bien interpretada por Pedro Gálvez a la hora de elegir. Y junto a títulos como «La Cenicienta», «Caperucita Roja» o «Blancanieves» aparecen «El campesino en el cielo», «La liebre y el erizo» y otros no por menos divulgados, menos interesantes. El libro lleva además el aliciente de unas gratísimas ilustraciones de Otto Ubbelohde. (Edita Alianza).

### «EL INFIERNO DE CRISTAL»

Poco tenemos que decir sobre esta novela si indicamos al lector que fue la que inspiró en buena parte la película titulada «El coloso en llamas». Thomas N. Scortia y Frank M. Robinson conocen bien los secretos de la narración y saben llevarla a un ritmo que subyuga al lector. Dialogan con agilidad, describen con minuciosidad y mantienen la unidad narrativa con vigor a lo largo de las cerca de 500 páginas. (Publica Bruguera).

### «LA FILOSOFIA DE KANT»

Digamos por anticipado que Manuel García Morente, un destacado pensador español, falleció a los 56 años, cuando tenía suficientemente probada ante todos su madurez de pensamiento, su dedicación plena a la filosofía de Kant, su afán por difundir ésta mediante una serie de trabajos entre los que se encuentran el que ahora nos ocupa. Se trata de un amplio y profundo estudio sobre la filosofía de Kant, que analiza en sus diversos aspectos con el propósito de que el gran pensador sea más ampliamente conocido, y es a la vez, como dice el propio autor, un medio de introducción para el estudio de los problemas que preocupan al pensamiento contemporáneo. (Edita Espasa-Calpe en su colección Austral).

### «PRUEBA DE FUERZA ENTRE EL REFORMISMO Y LA RUPTURA»

Un amplio equipo de personas ha trabajado en recopilaciones, estudios y redacción para este libro, que trata de analizar la situación española en los dos primeros meses del presente año, en los que se produjeron infinidad de situaciones y acontecimientos que llevan a análisis muy variados. Por supuesto, se deja abierto el camino del futuro apoyándose en aquellos hechos y se ofrecen, como cierre del libro, unas conclusiones con algunas de las cuales, ciertamente, determinados lectores no estarán de acuerdo. Cosa, por otra parte, perfectamente lógica. (Edita Elías Querejeta-Distribuye Sedmay)

### «DICCIONARIO RELIGIOSO»

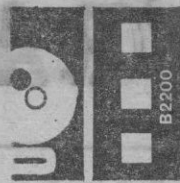
«Diccionario religioso para los hombres de hoy» es una obra ciertamente puesta al día. Josep Vilaró y Xavier Vilaró han trabajado de firme en su preparación, consiguiendo, nos parece, un resultado positivo. No han querido, por supuesto, hacer una «gran obra», sino hacer un libro asequible a todos, que pueda ser de utilidad general y fácilmente manejable, para tener a mano cuando surja alguna duda —hoy que tantas aparecen en el tema religioso— y poder encontrar aquí la respuesta buscada. (Publica Planeta en su colección Textos).

### ANUARIOS

Dos anuarios bibliográficos de publicaciones hispanoamericanas sobre «Electrónica» y «Agricultura y ganadería», que aparecen repletos de títulos y autores gracias a un trabajo paciente y metódico, con un resultado que no dudamos será positivo para los especializados en las correspondientes materias. (Publica Cedel).

# Bolsa de Madrid

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Banco de Bilbao	698	715
Banco Central	780	792
Banco Español de Crédito	480	492
Banco Exterior de España	500	D. 505
Banco de Fomento	535	548
Banco Hispano Americano	402	D. 412
Banco Ibérico	454	466
Banca López Quesada	528	528
Banco Mercantil e Industrial	805	—
Banco Popular Español	498	510
Banco de Santander	S. D. 599	605
Banco Urquijo	485	495
Banco de Vizcaya	555	570
Bankunión	351	350
Indubán	332	—
Unión y Fénix Español, Seguros	492	487
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>		
Cartinbao	120	125
Cartisa	254	254
Fibansa	198	198,75
General de Inversiones	247	248
Popularinsa	300	315
<b>ELECTRICAS, GAS Y AGUAS</b>		
Electra de Viesgo	101	104
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	99	—
Fecsa, grandes	96,75	99
Fecsa, pequeñas	103	104
Fenosa	105,75	105,75
Hidroeléctrica del Cantábrico	114	—
Hidroeléctrica de Cataluña	101	102
Hidroeléctrica Española	128,50	128,75
Iberduero, ordinarias	125,25	126,75
Sevillana de Electricidad	113,50	114,25
Unión Eléctrica	104	106
<b>SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS</b>		
Altos Hornos de Vizcaya	121	123
Astilleros Españoles	61	—
Citroën Hispania	117	117
Construcciones y Auxiliar Ferrocarriles	97	—
Duro-Felguera	104	—
Española del Zinc	177	177
Fasa-Renault	105	—
Femsa	148	—
Material y Construcciones	93	—
Metalúrgica de Santa Ana	82	—
Minero Siderúrgica de Ponferrada	148	148
Nueva Montaña Quijano	129	—
Seat	133	131
<b>TRANSPORTES</b>		
Metropolitano de Madrid	76	—
Transmediterránea	113	—
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>		
Cros	148,50	—
Energía e Industrias Aragonesa	120	121
Española de Petróleos	480,50	488,50
Hidro-Nitro Española	195 P	—
Insular del Nitrógeno	105,50	—
Papelera Española	140	142
Papelera de Leiza-Sarrió	D. 205	210
Papeleras Reunidas	226	225
Petroliber	237	—
Sniace	86	88
Unión Explosivos Río Tinto	276	280
Unión Resinera Española	1.240	—
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>		
Cristalería Española	609	—
Dragados y Construcciones	648	652
Inmobiliaria Metropolitana	170	—
Inmobiliaria Urbis	180	—
Portland Valderrivas	277	276
Urbanizadora Metropolitana	410	—
Valenciana de Cementos Portland	242	—
Vallehermoso	164	170
<b>MONOPOLIOS</b>		
Campsa	358	360,50
Tabacalera	208	D. 211
Telefónica Nacional de España	149	153
<b>ALIMENTACION Y VARIAS</b>		
Corporación BB	120	123
Cervezas "El Aguila"	138	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	610	—
Finanzauto	329	326
Finanzauto y Servicios	337	—
Galerías Preciados	310	314
General Azucarera de España	131	—



## CINE

### «Cuenta atrás», de Robert Pigaut

Nacionalidad y productora, francesas. Director, Robert Pigaut. Intérpretes principales: Serge Reggiani, Joane Moreau, Simone Signoret y Charles Vanel.

Pienso que el cromatismo, muy poco agradable desde luego, de esta película, debe ser intencionado, y con él, los rostros lívidos, mortecinos y crispados. Pienso que puede ser un elemento más, junto a la interpretación hierática y lejana, de una evidente voluntad de distanciamiento. Ya se sabe, una manera brechtiana de narrar un suceso determinado, de modo que la emoción sea sustituida por la reflexión en el ánimo del espectador.

Robert Pigaut narra un ajuste de cuentas entre gangsters, cuando a los diez años uno de ellos sale de la cárcel poseído de una fría voluntad justiciera. Apenas hay lugar para la sorpresa pues aunque cada lance está presentado con su carga de interés, la venganza se va cumpliendo con precisión, como en una tragedia clásica, caminando cada cual fatalmente hacia su destino y asumiéndolo con dignidad, dentro de las normas que constituyen el código del hampa.

La sorpresa está al final, cuando se descubre que el traidor no era ninguno de los supuestos, sino el amigo. El film alcanza así toda su grandeza cuando el sentimiento de la amistad, que tan vigorosamente informa todo el cine negro francés, se convierte en protagonista por la manera como es traicionado, que no deja de ser un modo de afirmarlo.

Todo un plantel de espléndidos actores, entre los que Charles Vanel hace un papel anecdótico y lleno de nostalgia, interpretan esta película, un film duro, esquinado, esquemático, estilizado y heroico, o antiheroico, según se mire.—R. B.

### Una película biográfica de Tárrega

José Pechuán, concertista de guitarra, vencedor en una de las recientes ediciones del Certamen Internacional de Benicasim, encarna la figura de Francisco Tárrega Eixea, maestro y pionero de la actual grandeza del españolísimo instrumento en la película biográfica de su vida.

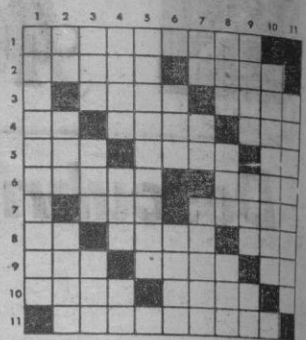
El guión de esta película está basado en textos escogidos de las biografías que en su día publicaron, la eximia poetisa castellonense Nieves Rueda y el ilustre musicólogo catalán Emilio Pujol. Junto a Pechuán intervienen en el reparto otros actores pertenecientes a grupos teatrales de Villarreal. El director del filme es el cámara José Alcón, y el guionista está adscrito a los servicios de "Noclafilms", de Madrid, productora de esta película. En la parte económica colaboran el Ministerio de Información y Turismo, así como los Ayuntamientos de Villarreal y Benicasim. El tiempo de rodaje se ha distribuido en veinte días para exteriores y treinta y dos para los interiores. Se han efectuado ya filmaciones en Barcelona, Novelda, Alicante y Granada. En esta última ciudad, el inolvidable maestro de maestros compuso su célebre obra "Recuerdos de la Alhambra". Esta biografía filmada se quiere estrenar, con toda solemnidad, para el ciclo conmemorativo del 125 aniversario del nacimiento de Tárrega, que se celebrará el próximo año.

### AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Aplícase al cuerpo, generalmente metálico, cuando se enrojece o blanquea por la acción del calor (plural).—2. Al revés, ciudad italiana. Composición musical de carácter melódico, generalmente vocal, con acompañamiento de uno o más instrumentos.—3. Arbol verbenáceo, de madera dura y muy elástica. Al revés, imagen representativa que del objeto percibido queda en el alma.—4. Artículo. Área. Música.—5. Órgano de la visión. Masa de vapor acuoso suspendida en la atmósfera. Consonantes.—6. Habitación. Adorno.—7. Juego infantil. Canten las ranas.—8. Consonante repetida. Levante. Adjetivo posesivo (plural).—9. Pronombre personal. Letras de «calina». Voz para detener a las caballerías.—10. Al revés, terreno acotado. Viento.—11. Municipio de Cáceres.

**VERTICALES:** 1. Emperador franco, creador del Sacro Imperio Romano Germánico.—2. Partícula inseparable, privativa o negativa. Planta filicéa, que se usa como condimento. Partecilla de agua u otro líquido.—3. Al revés, toma. Ciento metal. Nota musical.—4. Número. Altar. Consonante repetida.—5. Ocultela.—6. Edad babilónica. Nombre que en Escocia designaba tribu o familia, y que por extensión se aplica a otras formas de agrupación humana.—7. Símbolo de tantaleo. Al revés, símbolo del barío. Punto del hemisferio celeste superior al horizonte que corresponde verticalmente a un lugar de la Tierra.—8. Lugar donde se trilla el trigo. Al revés, láfesis de amor. Terminación de infinitivo.—9. Ornéis.—10. Muy vehemente o fuertes.

### SOLUCION

Además:—11. Intensos.  
 1. 9. Sels. Mor. Fr.—10.  
 2. La. Ba. Cent.—3. Era. Roe.  
 3. Escanda.—6. Apds. Clam.—  
 4. Sol.—4. Dlez. Ara. CG.  
 5. 2. An. Ajo. Gota.—3. Ten.  
 6. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.  
 7. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.  
 8. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.  
 9. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.  
 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.  
 11. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.

Salve la vida a un niño por 400 pts.



Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

# agenda

# Televisión y Radio

JUEVES 12 DE AGOSTO

Van 225 días de 1976; faltan 141.  
Sol: De 7,22 a 21,17.  
Santoral: Santos Aniceto, Casiano, Eusebio, obs.; Félix y Felicitimo, mrs.  
Pensamiento: «Los hombres no pensamos nunca, al juzgar a una mujer, que es muy difícil ser una mujer». (Paul Galdy).

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 678,4.  
Viento del Oeste.  
Temperatura máxima: 26,8.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679,5.  
Viento del NO.  
Temperatura mínima: 13,6.  
Temperatura a las dos de la tarde: 26,6.

**EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL**

**HOY es extremo**



**ICONA**

### Farmacias de guardia

Para esta noche:  
Juan Bravo, 31.  
Puente San Lorenzo, 5

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 578.

### Teléfonos

Guardia Civil	42-11-00
Policía	41-20-87
Bomberos	42-22-22
Urgencia S.O.E.	42-14-00
P. 18 de Julio	41-34-95

### HORMIGONES PREPARADOS

Control permanente de calidad

### HEREDEROS DE OCHOA, S. A.

Planta: Carretera de Soria (Magullo)  
Teléfonos 414753 - 414791  
SEGOVIA

### VENDO

Tractor Ford-County Super-6 y Massey Ferguson 178 (inglés), con multipower, ambos en inmejorable estado.  
Teléfono: 33-00-57  
HUARTE - PAMPLONA

### T. V. E.—HOY

**Primera cadena**  
15,30, Las aventuras del capitán Nemo.  
16,30, Tires minuetos argentinos del siglo XIX, Juana Esnaola, Amancio Alcorca y Juan Alberdi.  
16,40, Despedida y cierre.  
18,35, Carta de ajuste.  
18,50, Apertura y presentación.  
18,51, Avance informativo.  
18,55, Baloncesto.  
20,30, Novela.  
21,00, Cuarto y mitad.  
21,30, Telediario.  
21,55, 30 años de historia.  
23,20, Raíces.  
23,45, Telediario.  
00,10, Reflexión.  
00,15, Despedida y cierre.

### Segunda cadena

20,00, Carta de ajuste.  
20,30, Presentación y avances.  
20,31, Revista de cine.  
22,00, Noticias en el segundo programa.  
22,30, Cineclub.  
24,00, Última imagen.

### T. V. E.—MAÑANA

**Primera cadena**  
13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Programa regional simultáneo.

### T. V. E.—HOY

14,30, Apertura y presentación.  
14,31, Avance informativo.  
14,35, Aquí, ahora.  
15,00, Telediario.  
15,30, En ruta.  
16,30, Variaciones para flauta y piano-Schubert.  
16,40, Despedida y cierre.  
18,35, Carta de ajuste.  
18,50, Apertura y presentación.  
18,51, Avance informativo.  
18,55, Baloncesto.  
20,30, Novela.  
21,00, El campo.  
21,30, Telediario.  
21,55, El retrato de Dorian Gray.  
23,45, Telediario.  
00,10, Reflexión.  
00,15, Despedida y cierre.

### Segunda cadena

20,00, Carta de ajuste.  
20,30, Presentación y avances.  
20,31, Documental.  
21,30, Más allá.  
22,00, Noticias en el segundo programa.  
22,30, Musical pop.  
23,30, Temas-76.  
24,00, Última imagen.

### R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser.

12,00, Su programa. 1,00, Ver-mut de melodías. 1,15, Album social. 1,30, Información local. 2,00, Vibraciones. 2,15, Tribuna deportiva. 2,20, Seguridad al volante. 2,30, Diario de R. Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, Patty Corazón. 4,30, Me llaman Gorrión. 5,00, La espera. 5,30, Música variada. 6,00, Programa especial (Ser). 6,30, Ultimos discos. 7,00, Sandrina. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, Peticiones del oyente. 8,30, Dirladada. 9,00, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario Musical Ser. 11,30, Hora 25 y Teatro (Ser). 1,00, Cierre. 23,00, Temas 76.

**ACCESORIOS LA UNION** No pida una batería

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

exija... **TUDOR**

Quizás soñaste con un deporte. ¿Por qué no lo realizas?  
Paracaidismo, hípica, ciclismo, piragüismo, vela.

**CAMPAÑA 1976**  
Infórmate en las Delegaciones Locales y Provinciales de la Juventud

**CARTELERIA DE ESPECTACULOS**

**CERVANTES:** (Hoy 7,45 y 11, sensacional estreno cine español: STRIP-TIS A LA INGLESA, con Carmen Sevilla, Agata Lys, Teresa Gimpera, Antonio Ozores y José Sazatornil. Para mayores de 18 años.)

**SIRENAS:** Mañana jueves, estreno: CABALLOS SALVAJES, por Charles Bronsson, Mayores 14 años y acompañados.

**TEATRO JUAN BRAVO**  
Viernes, 13. Unico día Tarde y noche  
**VICKY SANTEL**  
la escultural supervedette presenta  
**BESAME ESTA NOCHE**  
la obra centenaria del Teatro Martín con  
**ANITA LUNA, ROSY ALCAZ, TITO MEDRANO, PAQUITO DE OSCA, RUBEN GARCIA**  
y el ballet frívolo  
**VICKILANDIA SUPER STAR**

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.  
Cada palabra más, 3,00 ptas.

### TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Razón: Alberto López, teléfono 412220.  
PRECISO asistente, casa poco trabajo. Razón: Onésimo Redondo, 19, 2.º derecha.  
SE necesita camarero, bar «Maracaibo». Tl. 414014. Ref. 4683.  
SE necesita asistente. Razón: San Francisco, 11.  
MATRIMONIO con dos niños necesita chica fija o asistente, de 9 mañana a 8 tarde, buen sueldo. Teléfono 422085, Conde Sepúlveda, 19, segundo D.

SE necesita asistente. Razón: Teléfono 413425.

SE necesita señor para manejar máquina lavaplatos y chico para cocina. Restaurante Duque. (Ref. 4332).

**BUSCO** persona responsable y activa 20-25 años, para cuidar dos niños y casa en Madrid, a empezar el 15 de agosto. Tiempo libre para estudiar. Sueldo 10.000 pesetas. Contestación antes del 10 de agosto a: Señora de Pacheco, Duque de Sesto, 28, 7.º, Madrid-9.

### ENSEÑANZA

**INGLES** francés, cualquier curso, traducción, examen en Lengua Ladreda 18  
**BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**

**VENTA** locales comerciales 500 hasta 1.000 metros, muy céntricos. Miguel Tovar.

**VENTA** Ventorero Abarito, carretera Santa María, kilómetro 29, muy amplio. Ocasión, Miguel Tovar.

**PARCELAS**, apartamentos, chalets, fincas rústicas, solares, locales, etc. Miguel Tovar, agente Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881. Segovia.

**NOVIOS** su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

**AUTOCARES** Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 27. Teléfonos 412909 y 413627.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**COMPRO** o alquilo piso céntrico. Teléfono 6527708 Madrid, sólo mañanas.

**ALQUILO** piso amueblado. Razón, Roble, 4, por accidente.

**MATRIMONIO** necesita piso en alquiler. Teléfono 422141, preguntar por Fernando.

### VENTAS

**CASA** pequeña, buen sitio, propia para oficinas o negocio. Teléfono 415554.

SE vende DKW. Teléfono 470972. San Ildefonso.

**VENDO** finca junto carretera La Granja, con luz y acceso hecho. Interesados dirigirse a don Mariano de Dios o don Modesto Gil en Palazuelos de Eresma.

**VENDO** pequeña casita, propia para vivienda o local. Razón: Terminillo, 67 (lechería).

**MADERAS**, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

**CHALET** a estrenar en La Losa, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

**CHALET** a estrenar carretera de La Granja, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

**VENDO** DKW. Teléf. 415162.

**VENDO** armario frigorífico de acero inoxidable. Teléf. 420385, horas de comercio.

600-D por comprar otro, Ver, General Santiago, garaje.

**VENDO** carro ruedas goma de una caballería, burra buena edad. Francisco Miguel, Santo Domingo de Pirón.

### GANADOS

**VENDO** suiza del segundo cumplida. Jesús Gómez, Cabanillas.

**CERDOS** destete vacunados vende. Granja Higuera, frente Baterías.

**VENDO** 20 cerdas preñadas. Gregoria Pascual en Cantimpalos.

**VENDO** nueve cerdas de 20 kilogramos. Avenida José Antonio, número 11.

## 11 muertos y 9 heridos en el incendio registrado en un hotel de París

París, 11.—Un violento incendio se produjo, la pasada noche, hacia las 2 hora local, en el «Hotel d'Amérique», situado en la rue Rochechouart, de París.

La velocidad con que se propago y el hecho de que, habiéndose iniciado en la planta baja prendieran en seguida en la escalera, bloqueó a la mayoría de los ocupantes

del hotel en las habitaciones donde se hallaban acostados a esas horas.

Hay que lamentar once muertos y una docena de heridos, algunos de los cuales sufren quemaduras. Dos de los huéspedes se mataron al saltar por las ventanas. Los otros muertos lo fueron por asfixia.

Entre las personas que han

percido a causa del siniestro, hay dos fumistas de nacionalidad británica, las otras son obreros inmigrados en su mayoría norteafricanos.

Los bomberos consiguieron dominar el fuego en tres cuartos de hora. Unas cuarenta personas se hallaban en el hotel cuando se desencadenó el incendio.—Cifra.

## El Rey, en Madrid, para recibir al Sr. Thorn

Madrid, 11.—Su Majestad el Rey, don Juan Carlos de Borbón, ha llegado hoy procedente de Palma de Mallorca al aeropuerto de Barajas, a las 11,22 horas.

El avión que condujo al Rey desde Palma de Mallorca hasta Madrid aterrizó en la zona de ayudas del aeropuerto.

Don Juan Carlos de Borbón recibió posteriormente al primer ministro de Luxemburgo, Gaston Thorn, en el palacio de la Zarzuela.

## NOTAS BREVES

**El ministro de Obras Públicas, Leopoldo Calvo Sotelo,** llegó en las primeras horas de la mañana de hoy a Monforte de Lemos.

**El ministro de la Gobernación, Rodolfo Martín Villa,** ha recibido al presidente del Sindicato Nacional del Papel y Artes Gráficas, Sr. Hernández Navarro, acompañado de varios representantes del comercio del libro, quienes le expusieron la grave situación creada por los atentados que han sufrido librerías de distintos puntos de España.

**La primera placa conmemorativa de las bodas de plata del Festival Internacional de Santander,** efemérides que se cumple este año, será entregada a Sus Majestades los Reyes de España, que han aceptado la presidencia de honor de dicho festival.

**Explosiones de bombas, "cocktails Molotov", incendios y saqueos,** constituyeron el panorama de la calle de Belfast en la tercera noche de violencia ininterrumpida que sufre la capital norirlandesa.

**Defendiendo sus puestos de trabajo desde hace 28 días,** los 108 productores de la empresa Dorfa, una de las tres empresas de muebles La Fábrica, permanecen en las instalaciones.

**Spínola puede ser puesto en libertad en cualquier momento en cumplimiento del despacho favorable redactado por el juez instructor que ayer tomó declaraciones al expresidente.**

**El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger,** llegó hoy por vía aérea a Amsterdam procedente de Francia, siendo recibido en el aeropuerto por el ministro holandés de Asuntos Exteriores, Max van der Stoel.

### Un minuto de poesía

#### TARDE

Aroma de flor de acacia  
del paseo provinciano,  
como un mirador abierto  
al paisaje alborozado.

—Castilla, que allá a lo lejos,  
tras la pauta de los campos,  
convierte en mar rumoroso  
la grave frente del llano—.

Aroma de flor de acacia  
y un triunfo de juegos claros...  
¡Y el alma toda en suspenso  
del paseo provinciano...!

Enfrente el campo radiante,  
y sobre el lienzo del campo  
la austera policromía  
de la paleta de mayo.

Mariano Grau

(De "Dintel")

## SE INTENSIFICA LA LUCHA EN EL LIBANO

Beirut, 11.—Continúa la lucha hoy por todo el Líbano frustrando así las tentativas para la entrada en vigor del más reciente alto el fuego en la guerra civil libanesa. Los derechistas anuncian la caída inminente del campamento de refugiados palestinos de Tal Al Zaatar.

Fuerzas palestinas e izquierdistas han bombardeado el reducto cristiano de Junieh y sus alrededores y han reforzado sus unidades de combate con tropas libias e iraquíes, señalan emisiones de la radio derechista.—Efe-Upi

## DISMINUYERON LOS CONVENIOS

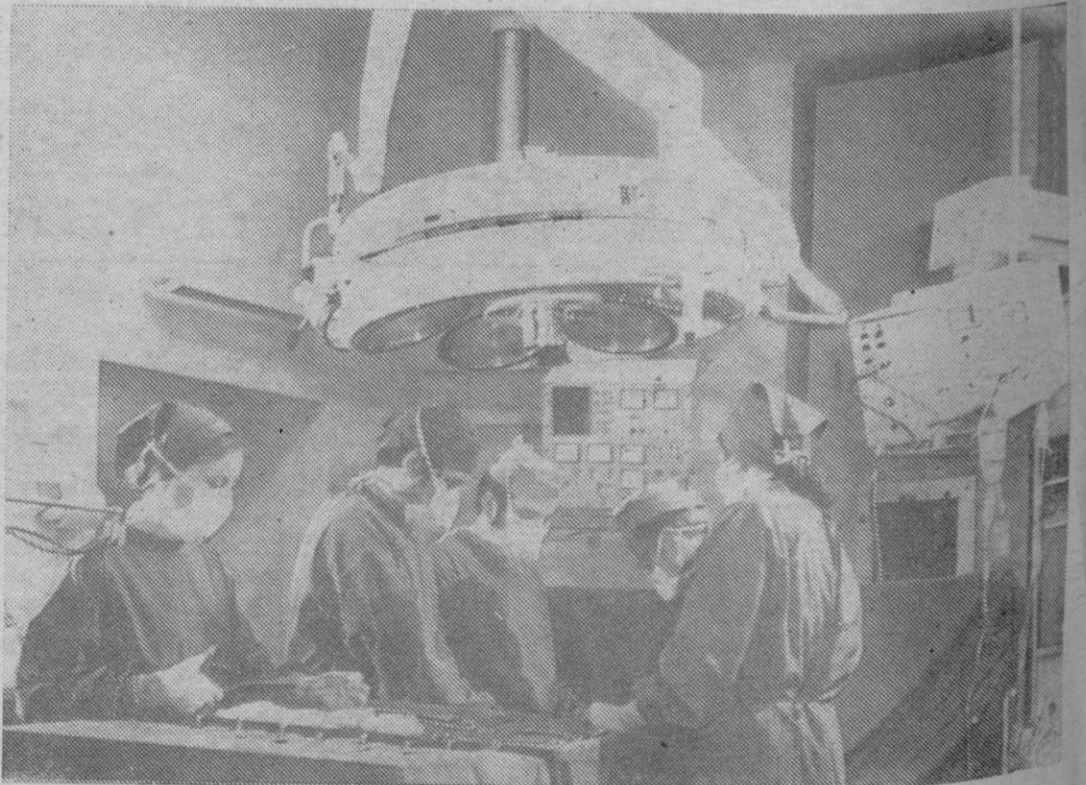
### COLECTIVOS EN 1975

Madrid, 11. (Cifra).—En el pasado año se homologaron 1.041 convenios colectivos, frente a los 1.634 de 1974, por el contrario, el número de decisiones arbitrales obligatorias aumentó hasta alcanzar 189.

Los convenios suscritos afectaron a 1.827.831 trabajadores y las decisiones arbitrales obligatorias a 915.419 según datos publicados por el

Instituto Nacional de Estadística y basados en fuentes sindicales.

El descenso del número de convenios colectivos se explica por la preferencia de los trabajadores en revisar los salarios por el índice del coste de vida, manteniendo el convenio vigente por un año, más y aplazando la discusión en espera de que se suspendiera el control salarial establecido en abril de 1975.



**ELECTRODO Y NO ESCALPELO.**—El escalpelo sigue siendo un instrumento imprescindible en la mesa de operaciones. Pero cada vez está siendo más complementado por la electrocirugía moderna por medio de aparatos e instrumentos accionados con corriente de alta frecuencia. El cirujano no utiliza un escalpelo para el corte electroquirúrgico, sino un electrodo colocado en una empuñadura al efecto. La alta frecuencia de la corriente da lugar a un calentamiento tan extraordinario que el electrodo se abre paso por el tejido celular "derritiendo" lo que encuentra a su paso. De esta manera se puede cortar uniformemente y sin gran esfuerzo, lo que es de gran importancia en las gruesas capas musculares. Simultáneamente se produce un rápido restañamiento de la sangre en el lugar de corte, porque en el momento de la separación del tejido se cierran inmediatamente los pequeños vasos, siendo soldados eléctricamente. Por otra parte, la elevada temperatura mata las bacterias.

Teléfonos de EL ADELANTADO:

414696 - 97 - 98